

22 Festival Internacional de Música de Cantonigròs

Del 15 al 18 de juliol de 2004



XXII
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS

Amb el suport de:



Generalitat
de Catalunya



INSTITUT NACIONAL
DE MÚSICA
DE BARCELONA



CATALUNYA TURISME



Diputació
de Barcelona

i el patrocini de:



"la Caixa"

abertis

FCC CONSTRUCCION, S.A.

Nestlé

LA VANGUARDIA

Fundació
BancSabadell



Foundation Luis Portabella i Conte Lacoste

SALUTACIÓ

Benvinguts a Catalunya i especialment a la vint-i-dosena edició del Festival Internacional de Música de Cantonigròs. Les cultures, formes de vida i costums dels vostres països, són un bàlsam que ens inunda i ens dóna esperances per a un futur en pau i harmonia.

La vostra presència ens permet, a tots, mostrar que les diferències d'origens, tradicions, llengües i cultures no són cap obstacle, sinó un enriquiment. Junts podem mantenir un diàleg que ens farà sentir més a prop els uns dels altres, i establir així les necessàries vies d'entesa universal.

Catalunya té obert en aquests moments un Fòrum Universal de les Cultures, en el qual també participem. Aquest és el camí que hem seguit sempre, i que volem anar seguint, tal com hem fet durant aquests vint-i-un anys.

Enguany volem dedicar el Festival al poeta Miquel Martí i Pol, un dels nostres autors més estimats i admirats, que ens ha deixat recentment. La seva obra quedarà entre nosaltres com un testimoni viu dels sentiments d'un país, que en els últims cinquanta anys ha sofert una profunda transformació, refermant la seva identitat i el seu pensament com a país de llibertats i de pau.

Fou un poeta profundament sensible a la música, i així ens ho demostrà moltes vegades, acudint, des de la seva població, Roda de Ter, a diverses edicions del Festival.

La nostra música serà present a la competició de cors infantils, amb una obra de llarga tradició catalana, "*El testament d'Amèlia*". Cantada per cors de diversos països, ens donarà, sens dubte, diferents versions interpretatives ben enriquidores i innovadores. En aquest sentit, hem convidat un dels millors cors infantils de Catalunya per participar en l'acte inaugural, el Cor Vivaldi. Va ser el guanyador del primer premi del Festival de l'any 1997, i ha estat guardonat en molts altres festivals d'arreu del món.

Volem que tant els participants com el públic, que fidel i constant acudeix a la nostra crida, sentin, una vegada més, la sensació d'haver viscut, per uns dies, en un nou món que s'evidencia totalment possible i en pau.

Josep M. Busquets
President del Festival

Bienvenidos a Cataluña y especialmente a la vigésimosegunda edición del Festival Internacional de Música de Cantonigròs. Las culturas, formas de vida y costumbres de vuestros países, son un bálsamo que nos inunda y nos da esperanzas para un futuro en paz y armonía.

Vuestra presencia nos permite, a todos, mostrar que las diferencias de orígenes, tradiciones, lenguas y culturas no son ningún obstáculo, sino un enriquecimiento. Juntos podemos mantener un diálogo que nos hará sentir más cerca los unos de los otros, y establecer así las necesarias vías de comprensión universal.

Cataluña tiene abierto en estos momentos un Foro Universal de las Culturas, en el que también participamos. Éste es el camino que hemos seguido siempre, y que queremos ir siguiendo, tal y como hemos hecho durante estos veintidós años.

Este año queremos dedicar el Festival al poeta Miquel Martí i Pol, uno de nuestros autores más queridos y admirados, que nos ha dejado recientemente. Su obra quedará entre nosotros como un testimonio vivo de los sentimientos de un país, que en los últimos cincuenta años ha sufrido una profunda transformación, afianzando su identidad y su pensamiento como país de libertades y de paz.

Fue un poeta profundamente sensible a la música, y así nos lo demostró muchas veces, acudiendo, desde su población, Roda de Ter, a varias ediciones del Festival.

Nuestra música estará presente en la competición de coros infantiles, con una obra de larga tradición catalana, "El testament d'Amèlia". Cantada por coros de varios países, nos dará, sin duda, diferentes versiones interpretativas muy enriquecedoras y novedosas. En este sentido, hemos invitado a uno de los mejores coros infantiles de Catalunya para participar en el acto inaugural, el Coro Vivaldi. Fue el ganador del primer premio del Festival del año 1997, y ha sido galardonado en muchos otros festivales de todo el mundo.

Queremos que tanto los participantes como el público, que fiel y constante acude a nuestra llamada, sientan, una vez más, la sensación de haber vivido, por unos días, en un nuevo mundo que se evidencia como totalmente posible y en paz.

El Comité Organizador

Welcome to Catalunya on the occasion of the 22nd Annual International Music Festival of Cantonigròs.

The varied cultures and life styles that we experience during your visits, encourage our aspirations and hopes for peace and harmony in the future.

Your presence at the Festival provides us with the opportunity to see that the difference in origin, traditions, languages and cultures, are no obstacle but an enrichment for all. Also by promoting dialogue it guides us to feel close to one another, stabilising the path towards universal comprehension.

At the present time, Catalunya is celebrating the Universal Forum of Cultures, in which we have been very involved and it is our desire that we continue in the future as we have done over the past 21 years.

This year, we dedicating the Festival to Miquel Martí Pol, one of our most beloved and admired poets who passed away recently. His work will remain with us as a living testimony of the feeling of a country, that has over the last fifty years transformed and strengthened its identity as a champion of peace and liberty. He was a great fan of poetry and music, visiting the Festival several times from his home town of Roda de Ter.

Our local music will be represented in the competition by children's choirs, with a traditional Catalan work, "El Testament d'Amèlia". It will be performed by choirs from several countries, that will ensure we have our experience enriched by different interpretations and varied versions. We have invited a Catalan childrens choir to take part on the welcoming ceremony the "Cor Vivaldi". They were awarded 1st prize in the 1997 edition and also in other festivals of the world.

We hope that participants and public alike who return year after year, feel once more the sensation of having lived for few days in a new world in which peace is absolutely possible.

The Organizing Committee

COL.LABORACIONS:

GENERALITAT DE CATALUNYA:

Departament de Cultura.

Departament d'Ensenyament.

Departament d'Indústria, Comerç i Turisme

MINISTERIO DE CULTURA

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

FUNDACIÓ FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS

AJUNTAMENTS DE: SANTA MARIA DE CORCÓ - L'ESQUIROL, VIC i OLOT

ESCOLTES CATALANS

FAMÍLIES DELS POBLES DE;

AVINYÓ, CALLDETENES, CANTONIGRÒS, CENTELLES, ESPINELVES,

FOLGUEROLES, HOSTALETS DE BALENYÀ, L'ESTANY, MANLLEU, MASIES

DE RODA, MOLÀ, OLOT, RODA DE TER, RUPIT-PRUIT, ST. JULIÀ DE

VILATORTA, ST. HIPÒLIT DE VOLTREGÀ, ST. PERE DE TORELLÓ, ST.

QUIRZE DE BESORA, ST. VICENÇ DE TORELLÓ, STA. EUGÈNIA DE BERGA,

STA. EULÀLIA DE RIUPRIMER, STA. MARIA DE CORCÓ-L'ESQUIROL, STA.

MARIA D'OLÓ, SEVA, TAVERTET, TORELLÓ, VIC, VILADRAU, VINYOLES-

MASIES DE VOLTREGÀ.

SANTUARI DEL FAR, ESCOLA AGRÍCOLA DE QUINTANES, ESCOLA LA

SUÏSSA, SEMINARI DE VIC.

PILARÍN BAYÉS

JOSEP MARIA COLL I BARDOLET

MIQUEL BROSSA

ENRIC ADSERÀ

MAYTE BURGUERA

ROSER CAPDEVILA

RAMON AGUILAR MORÉ

ESTHER BOIX

MANEL CAPDEVILA

MONTserrat GUDIOL

CARME SOLÉ

JORDI CASAS

AFERS DE COMUNICACIÓ VISUAL

FAMÍLIA CARDONA

FAMÍLIA MONTMANY

RAMON OLIU

CAN COLOM

PRAT CAN, SL

MANTOR SA

LAMPISTERIA CODINA SL

CERERIA SUBIRÀ

FUNDACIÓ LA FONTANA

FCC CONSTRUCCIÓ SA

NESTLE SA

CASA TERRADELLAS

EMBOTIS ESPINA

FECSA - ENDESA

MAFESA

GIRBAU SA

ESCOLA D'IDIOMES DE BARCELONA

C.E.T.A. ESCOLA UNIVERSITÀRIA

DE TURISME I GESTIÓ HOTELERA

THE CORNER - CENTRE D'ESTUDIS

DE CORNELLÀ

FIRA DE MOSTRES DE BARCELONA

TVO OSONA

TV3

CATALUNYA RÀDIO

RÀDIO MANLLEU

RÀDIO OLOT

RÀDIO VIC

"LA CAIXA"

PROTECCIÓ CIVIL (VIC)

MOSSOS D'ESQUADRA

TELEFÓNICA DE ESPAÑA, SA

ERIA, SL

CONSELL COMARCAL D'OSONA

RICOH

FONT VELLA

FORN DE PA ALTARRIBA

RATAFIA BOSCH

XOCOVIC

VOLUNTARIS DE TERRASSA

AAVV DE CANTONIGRÒS

L'ÀNEC DE CANTONI

INSTITUCIÓ PUIG PORRET

CAJA MADRID

RACC Automòbil Club

PROCEDÈNCIA DELS PARTICIPANTS

BÒSNIA - HERZEGOVINA	GRÈCIA	POLÒNIA
BULGÀRIA	HONGRIA	PORTUGAL
CANADÀ	ILLES BALEARS	ROMANIA
CATALUNYA	ÍNDIA	RÚSSIA
COLÒMBIA	INDONÈSIA	TAIWAN
COREA	ITÀLIA	TXÈQUIA
CROÀCIA	LETÒNIA	TURQUIA
ESLOVÀQUIA	LITUÀNIA	UCRAÏNA
EUA	MACEDÒNIA	VENEÇUELA
EUSKADI	MOLDÀVIA	

GRUPS PARTICIPANTS:***BÒSNIA - HERZEGOVINA***

KUD VOGOSKA (Sarajevo)

Direcció: Adnan Softic

BULGÀRIA

DUNAVSKI VALNI (Rousse)

Direcció: Vessela Todorova

SLAVIANSKO EDINSTVO CHOIR (Gorna Oriahovica)

Direcció: Donka Koprinkova

CANADÀ

GERALD FAGAN SINGERS (London)

Direcció: Gerald Fagan

CATALUNYA

CENTRE ARAGONÈS DE BADALONA (Badalona)

Direcció: Maria Pilar Gazulla Montero

ESBART DANSAIRE DE GRANOLLERS (Granollers)

Direcció: Carles Morales

CORAL LLORIANA JOVE (Sant Vicenç de Torelló)

Direcció: Eva Mayo Rodriguez

GRUP VOCAL EUMÈLIA (St. Vicenç de Castellet)

Direcció: Montserrat Casas i Verdés

COR INFANTIL AMICS DE LA UNIÓ (Granollers)

Direcció: Josep Vila Jover

ESBART DANSAIRE LA UNIÓ (Montcada i Reixac)

Direcció: Oriol Monclús i Mònica Dulcet

EL SENTIR DE UNA TIERRA (Vilanova del Camí)

Direcció: Salvador Rius

COR VIVALDI-IPSI-Petits Cantors de Catalunya(Barcelona)

Direcció: Òscar Boada

AGRUPACIÓ MADRIGAL DE L'ORFEÓ LAUDATE (Barcelona)

Direcció: Rafel Montaner

ESBART DANSAIRE CASTELL DE TONA (Tona)

Direcció: Ramon Ges

COLÒMBIA

CORAL JUVENIL ESCOLANIA (Cali-Valle)

Direcció: Fiorella Goeta y asistente Sandra Barney

COREA DEL SUD

HANNURI CHOIR (Seoul)

Direcció: Hongky, Cho

INCHEON ARTS HIGH SCHOOL (Incheon City)

Direcció: Hur Ksung Hee & KimOck Kyung

DINAMARCA

UNIVERSITETSKORET POLYFONI (Copenhague)

Direcció: Dan Kaer Nielsen

ECUADOR

CORO PICHINCHA (Quito)

Direcció: Cecilia Sanchez

ESLOVÀQUIA

PRVOSIENKA (Bratislava)

Direcció: Bohumil Kotlárík / Mária Kotláríková

PRO MUSICA (Michalovce)

Direcció: Viera Dzoganova

ESLOVÈNIA

APZ TONE TOMSIC (Ljubljana)

Direcció: Ursa Lah

ESTÒNIA

KALEVI KAMMERKOOR (Lagedi)

Direcció: Erki Meister

EUA

PHILIPPINE SARINGHIMING SINGERS (Hayward-California)

Direcció: George Hernandez

THE CAMERATA SINGERS (Nova York)

Direcció: Timothy Mount

EUSKADI

SUSTRAIAK DANTZA TALDEA (Legazpi)

Direcció: Aitziber Gine Mugica

COR INFANTIL AMETZA (Irún)

Direcció: Marisa Etxepare Gómez

HONGRIA

KODÁLY ZOLTÁN CHILDREN'S CHOIR (Kaposvar)

Direcció: Anna Kerekesné Pytel

PÉCKS MECSEK CHOIR (Pécs)

Direcció: Attila Kertész

ÍNDIA

PERFORMING ART OF GLOBAL EXCHANGE & GUJARAT ART

PLATFORM (Siddhpur, Gujarat)

Direcció: Sanjay Trivedi

INDONÈSIA

PAPDJADJARAN UNIVERSITY CHOIR (Bandung, West Java)

Direcció: Arvin Zeinullah

IRLANDA DEL NORD

LOUGHGIEL FOLK DANCERS (Ballymena)

Direcció: Maree Houston

ITÀLIA

COR POLIFÒNIC ALGUERÈS (L'Alguer)

Direcció: Ugo Spanu

LETÒNIA

VAINAGS FOLK DANCE GROUP (Riga)

Direcció: Zigrīda Teivane

CONVENTS CHAMBER CHOIR (Riga)

Direcció: Elita Dzerina

LITUÀNIA

SELTINIS FOLK DANCE GROUP (Siauliai)

Direcció: Romas Langalis

MÈXIC

COMPAÑIA DE MÚSICA Y DANZA XEL-HA (Mèxic D.F.)

Direcció: Israel Garcia White

POLÒNIA

RESSONANS CON TUTTI (Zabrze)

Direcció: Waldemar Galazka

CHOIR OF MEDICAL ACADEMY OF BIALYSTOK (Bialystok)

Direcció: Bozenna Sawicka

ROMANIA

INTERMEZZO CHAMBER CHOIR (Cluj Napoca)

Direcció: Mihaela Goje

RÚSSIA

BOYS' CHOIR «ISKRA» (St.Petersburg)

Direcció: Elena Vorobyeva

RADOST (Moscó)

Direcció: Tatiana Zhdanova

SÈRBIA

ZENKI GRADSKY HOR «KIR STEFAN SRBIN» (Smederevo)

Direcció: Milan T. Ilic

TAIWAN

TAIPEI TEACHER'S CHOIR (Taipei)

Direcció: Yung Hung Chen

TAIPEI PHILARMÓNIC CHILDREN'S CHOIR (Taipei)

Direcció: Shan-min Yu

TXÈQUIA

SUSICKY DETSKY SBOR (Sucise)

Direcció: Josef Baierl

JIHOESKY UNIVERSITNÍ SBOR (Ceské Budějovice)

Direcció: Jiri Fuchs

UCRAÏNA

YEVSHAN (Lviv)

Direcció: Bogdan Derev'yanko

SPOCUSA (Uman)

Direcció: Sergey Zheleznyak

VESELAD (Kiev)

Direcció: Vitaly Gusovsky

YUNIST (Lviv)

Direcció: Mykhaylo Vanivskyy

VENEÇUELA

CORAL ANTIPHONA (Maracaibo)

Direcció: Juan Carlos Bersague

XINA

THE HONG-KONG CHILDREN'S CHOIR (Hong-Kong)

Direcció: Kathy Choi

En homenatge al poeta osonenc ...

La música, amb paraules compartides i sonores en mans del poeta, esdevé el més gran dels plaers:

EL CANT

Cap arbre no concentra tanta llum
com aquest que creix sol enmig del prat
i delimita espai i moviments

Amb música vinguda des del fons
de totes les edats farem un cant
d'ara mateix, que ningú no podrà
ni dispersar ni vèncer.

Parlo amb por de la por i amb goig del goig
i amb por i amb goig m'enfilo per les branques
fins a atènyer insòlit.

Tarda endins
tot és or pur quan la claror s'esbalça

AMB MÚSICA DE BACH

*L'ordre és bellesa, i ritme, i és l'espai
en què la mort no pot abraonar-se'm
inesperadament i convertir
la melodia en ronc esgarrip.*

*No em sorprèn ni em sotmet aquesta fonda
constànciade mí que em manté erectes
els sentits i el desig, ni espero cap
senyal prodigiós que m'afranqueixi
per sempre més de servituts i angoixes.
Declina el sol i algú, llunyà en el temps
em fa do generós de l'harmonia*

COMITÈ D'HONOR DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS 2004

Molt Honorable Sr. Pasqual Maragall
President de la Generalitat de Catalunya

- Excma. Sra. Carmen Calvo, Ministra de Cultura.
Excm. Sr. Vasili Takeb, Ambaixador de Bulgària
Excm. Sr. Jan Voderadsk, Ambaixador d'Eslovàquia .
Excm. Sr. Alain Dudoit, Ambaixador de Canadà.
Excm. Sr. Rachmat Ranudiwijaya, Ambaixador d'Indonèsia.
Excm. Sr. Don Gábor Tóth, Ambaixador de Hongria.
Excm. Sr. Amadeo de Franchis, Ambaixador d'Itàlia.
Excma. Sra. Aija Odina, Ambaixadora de Letònia.
Excm. Sr. Vytautas Antanas Dambrava, Ambaixador de Lituània.
Excma. Sra. Gracyna Bernatowicz, Ambaixadora de Polònia.
Excm. Sr. Stelian Oancea, Ambaixador de Romania.
Excm. Sr. Mikhaíl L. Kamynin, Ambaixador de Rússia .
Excm. Sr. Martin Povejsil , Ambaixador de Txèquia.
Excm. Sr. Alexander Taranenko, Ambaixador de Ucraïna.
Excma. Sra. Gladys Gutiérrez, Ambaixadora de Veneçuela .
Excm. Sra. Joao Rosa Là, Ambaixadora de Portugal.
Excma. Sra. Doña noemí Sanin Posada, Ambaixadora de Colòmbia.
Excm. Sr. Petros Angelakis, Ambaixador de Grècia.
Excm. Sr. George Argyros, Ambaixador d'Estats Units.
Excm. Sr. Dilip Lahiri, Ambaixador de la Índia.
Excm. Sr. Peter James Torry, Ambaixador del Regne Unit.
Excm. Sr. Volcán Vural, Ambaixador de Turquia.
Excm. Sr. Kim Dae-Jung, Ambaixador de Corea.
Honorable Sr. Josep Bargalló, Conseller en Cap de la Generalitat
de Catalunya.
Honorable Sra. Caterina Mieras, Consellera de Cultura de la
Generalitat de Catalunya
Honorable Sra. Marta Cid, Consellera d'Ensenyament de la
Generalitat de Catalunya.
Honorable Sr. Pere Esteve, Conseller de Turisme de la Generalitat
de Catalunya
Il·lm. Sr. Antoni Roqué i Dorca, Alcalde de l'Esquirol - Cantonigròs
Il·lm. Sr. Jacint Codina i Pujols, Alcalde de Vic
Il·lm. Sr. Lluís Sacrest i Villegas, Alcalde d'Olot
Il·lm. Sr. Antoni Molina i Compte, Alcalde de Tavertet.
Il·lm. Sr. Antoni Llach i Vidal, Alcalde de Roda de Ter.
-

II-lm. Sr. Sebastià Juanola i Colom, Alcalde de Rupit - Pruit .
II-lm. Sr. Pere Prat i Boix, Alcalde de Manlleu .
Sr Ferran Bella, Director General del Centre de Promoció de la
Cultura Popular i Tradicional de la Generalitat de Catalunya.
Sra Gemma Sendra, Secretaria General del Departament de Cultura de
la Generalitat de Catalunya.
Excm. Sr. Celestino Corbacho, President de la Diputació de Barcelona.
Excm. Sr. Antoni P. Fogué, Diputat de Cultura de la Diputació de
Barcelona.
Sra Assumpta Bailac, Directora General de Promoció i Cooperació
Cultural de la Generalitat de Catalunya.
Sra Isabel Galobardes, Directora General de Turisme de la Generalitat
de Catalunya.
Honorable Sr. Joaquim Triadú
Sr. Don. José Mayor Oreja, President de FCC Construcción S.A.
Mn. Josep Cruells, Rector de la Parròquia de Cantonigròs
Sr. Fèlix Millet, President de l'Orfeó Català
Sra. Carme Mateu de Suqué, Presidenta del Festival Castell de
Perelada,
Sra. Montserrat Cadevall, Presidenta de la Federació Catalana
d'Entitats Corals
Sr. Pere Baltà.
Sr. Joan Triadú.
Sra. Maria Font Vda. Carulla.
Sr. Ferran Mascarell. Portaveu de l'Ajuntament de Barcelona.
Sr. Martí Mas.
Sr. Josep Caminal, Director General del Gran Teatre del Liceu.

PATRONAT DE LA FUNDACIÓ DEL FESTIVAL

SR. JOAQUIM TRIADÚ	President
SR. JOAN PALLARÈS	Vocal
SR. PERE GIRBAU	Vocal
SR. MIQUEL ANGLADA	Vocal
SR. PERE PORTELL	Vocal
SR. ANTONI ROQUER	Vocal
SR. JOSEP M. BUSQUETS	Vocal
SR. JOAN VIDAL I GAYOLÀ	Vocal
SRA. ROSA MARIA OLIU	Vocal
SR. LLUÍS CASELLAS	Vocal
SR. ALEJANDRO MALUQUER	Vocal



CORO AMETSA (Irún - Euskadi)



COR DE L'ACADEMIA DE MEDICINA DE BIALYSTOK
(Bialystok - Polònia)



THE CAMERATA SINGERS (Stony Brook -Nova York)



RESONANS CON TUTTI
(Zabrze - Polònia)

"Amics del Festival Internacional de Música de Cantonigròs"

El Festival Internacional de Música de Cantonigròs és una associació cultural reconeguda i sense ànim de lucre, patrocinada per empreses privades i que compta amb el suport de les institucions públiques catalanes.

L'Associació d'Amics pretén, com a objectius fonamentals, afermar la col.laboració popular en la seva organització i dotar al Festival d'estabilitat econòmica per impulsar activitats paral.leles.

La suma de petites aportacions ens pot ajudar molt a consolidar aquest projecte i, a la vegada, pot constituir un punt de trobada d'amics amb interessos comuns.

La Creu de Sant Jordi de la Generalitat de Catalunya ha estat concedida al Festival Internacional de Música de Cantonigròs, en reconeixement de la seva aportació en pro de la coneixença de la cultura del nostre país, i, també, el Premi d'Honor Jaume I.

Fes-te'n soci !!!

Informació a les oficines del Festival



COR DE NOIS «ISKRA» (St.Petersburg -Rússia)

MEMBRES DELS JURATS

JURAT DE MÚSICA

JORDI COLOMER (Director musical)
CARLES GUMÍ
FRANCESC BUSQUETS (Secretari del Jurat)
LAZLO HELTAY (Hongria)
MALCOLM GOLDRIG (Gran Bretanya)
ANDREA ANGELINI (Itàlia)
ENRIQUETA ANGLADA
OSCAR BOADA

JURAT DE DANSES

JOSE DE UDAETA
RIA SCHNEIDER
NARENDRA S. KOTTYAN
JOSEP MAS PINEDA (Secretari del Jurat)

DIRECTORI

OFICINA PERMANENT DEL FESTIVAL / MAIN OFFICE

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS

c/ València, 435, 1r 1a

08013 - BARCELONA

Telèfon: + 34 93 232 64 44 Fax: + 34 93 246 36 03

[http:// www.fimc.es](http://www.fimc.es) e-mail: fimc@fimc.es

Oficina a Cantonigròs: c/ Major, 35, 2n 2a

08569 - Cantonigròs (Barcelona) Tel / Fax: + 34 93 852 50 13

OFICINA DURANT LA CELEBRACIÓ DEL FESTIVAL

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS

08569 - CANTONIGRÒS (Catalunya - Espanya)

Telèfons: + 34 93 852 50 86 / + 34 93 852 50 95

SERVEIS DISPONIBLES EN EL CAMPUS DEL FESTIVAL

Informació.

Telèfon públic.

Alimentació.

Serveis mèdics i de primers auxilis.

Creu Roja.

Serveis de banca i canvi de moneda.

Servei de fotografia, video i revelats.

Venda de records



PHILIPPINE SARINGHIMIG SINGERS (Hayward - EUA)



COR INFANTIL AMICS DE LA UNIÓ (Granollers - Catalunya)

COMITÈ ORGANITZADOR I COL.LABORADORS
COMITÉ ORGANIZADOR Y COLABORADORES
ORGANIZING COMMITTEE

COMITÈ EXECUTIU

Josep M. Busquets (President)
Valentí Villanueva (Sots-President)
Jordi Colomer (Director Musical)
Maria Rosa Plana (Secretaria)
David Gabarró (Finances)
Rosa Maria Oliu i Assumpció Canal (Hospitalitat)
Jaume Borràs i Roberto Mearelli (Organització del *Campus*)
Lluís Garcia i Antonio Sancho (Trànsit i Transports)
Blanca Busquets (Producció)
Jordi Albanell (Promoció i Publicitat)

COMITÈ ARTÍSTIC

Jordi Colomer, Montserrat Soler, Josep Mas, M. Carme Adelantado, Jordi Subirà, Teresa Pont, Montse Grau.

COMITÈ DE FINANCES

David Gabarró, Valentí Villanueva, Montserrat Camps, Montse Busquets.

Servei d'entrades i control: Montse Camps, Florenci Candel, Núria Molas, Joan Forero, Josep Olivada, Pere Rovira, Cesc Terrassa, Manel Faura, Rita Carrera, Maria Rifà, Joan Domènech, Fernando Benedicto, Lluís Garcia, Marta Codinach, Voluntaris de Terrassa.

COMITÈ D'HOSPITALITAT

Rosa Maria Oliu i Assumpció Canal

Servei de recepció: Lídia Hill, Isabel Corominas, Maria Dolors Oliu, Montserrat Oliu, Amàlia Sabartés, Maria Antònia Fàbregues, Pilar Rierola, Teresa Margarit, Maria Gabarró, Teresa Piella, Pilar Piella, Dolors Arenyas, Montse Arenyas, Montserrat Comas, Montse Triola, Teresa Monfort, Margarita Piera, Elvira Gimeno, Carme Cabrefiga, Imma Molas Rifà, Alba Molas Rifà, Angels Canal, Pilar Arqués, Dolors Pons, Montserrat Pons, Carme Carrera, Carme Gomar, Carolina Bas, Gemma Moya, Pilar Gomà, Núria Ruano, Antonia Correa, Rat Dot, Anna Planas, Judit Planas, Vicky Cadaia, Assumpta Agustí, Muntsa Macau, Marta Molas, Pilar Casas, Nina Costas, Yarima Torres, Catalina Estela, Rita Repiso, Anna Maria Boter, Isabel Batlle, Marina Serradell, Montserrat Cortina, Maite Coca, Montserra Canal, Teresa Rovia, Tecla Fort, Isabel Correa, LLuisa Parera, Lluisa Llach, Herminia, Flora i Ginka.

Servei d'enllaços: Assumpció Canal, Carme Muntades.

CANTONIGRÒS I RODALIES: Rosa Plana; CALLEDENES: Silvia Vilaró;
CENTELLES: L. Calm, L. Sallent, I. Garriga, P. Puigdomènech i J. Vila;
ESPINELVES: Montse Ribé; GURB: Victor Corrons; L'ESQUIROL: Vicenç

Puigví; MANLLEU: Ramón Riu; MASIES DE VOLTREGÀ: Montser Puigví; MOLÀ: Ramon Crapiera; OLOT: Clara Aulina; RODA DE TER: Anna Torrent; RUPIT - PRUIT: Sebastià Joanola; ST. JULIÀ DE VILATORTA: Maria Creu; STA. EUGÈNIA DE BERGA; Quim Comas i Teresa Tuneu; STA. EULÀLIA DE RIUPRIMER: Sagi Sala; STA. MARIA D'OLÓ: Marta Rovira; SEVA: Josep Orra; TAVERNET: Jordi i Roser Gumí; TARADELL: Angelina Fàbregas; TORELLÓ: Mercè Fiol; VALL D'EN BAS: Rosa Comas; VIC: Jaume Vilarrasa, Rosa Castells, Núria Crusellas, Mercé Ramos (Serra de Santferm); VILADRAU: Inés Portet; VINYOLES: Conxita Casas, Ramon Cots.

Servei de guies i intèrprets: Roser Cerdà, Elisabet Sánchez, Clara Busquets, Vicky Aguado, Víctor Corrons, Núria Crusellas, Neus Flamerich, Eulàlia Garcès, Rubén Garcia, Pep Garrido, Daniel Oliu, Blanca Pallàs, Àlicia Prieto, Ricard Puertas, Maria Dolors Ventós, Ivan Pèriz, Mònica Escudé, Judith Gabarró, Albert llucià, Rosa Saura, Daniel Torrejón, Santi Alcaide, Montse Estapé, Petya Kirilova, Ginka Asparuhova, Cristina Aixelà, Emma Lopez Teso, Victòria Marfà, Jordina Puigdesens, Victòria Rimblas, Hilari Ruiz, Eduard Úbeda, Lluís Felip Aced, Gemma Alfama.

COMITÈ DEL CAMPUS

Jaume Borràs, Roberto Mearelli, Miquel Roviró, Rafel Prat.

Serveis tècnics: Pere Gabarró (*Electricitat*), Lluís Codina i Roberto Mearelli (*Aigua*), Rafel Prat (*Infraestructura i obres*), Pablo Gil (*Recinte i muntatge*), Lluís Batlle i Antonio Martínez (*Megafonia, il·luminació i TV*), Eduard Busquets i Toni Castillo (*Informàtica i comunicacions interiors*), Carme Gomar i Cesc Terrassa (*Confecció i manteniment de la web*)

Servei de restaurant: Carme Muntades, Dolors Camps, ERIA SL, Voluntaris de Terrassa.

Serveis mèdics: RACC Automòbil Club, J. Domènech, Judit Johnson, Rosa Maria Prat, Lluís i Emília Arcalis, Imma Colom, Joan Castella.

Servei de flors: Lluís Guillamet, Joan Puntí, Mercè Cotrina, Teresa Comajoan, Joaquim Portas.

Amics del Festival: Jordi Subirà, Carme Adelantado, Jordi Albanell, Roser Cerdà, Josselyn Escrivà, Flora Royo, Elisabet Serrano.

Serveis diversos: Margarida Quesada, Maria Carmen Escobar, Miquel Montmany, Pepeta Roura, Joan Pons, Manel Mas, Jossete Ribes, Montserrat Puig, Montserrat Parramon, Maria Gabarró, Pere Galobardes, Gemma Rovirosa, Victòria Esteve, Pere Sala, Josep Maria Cardona, Rosa Sanahuja, Joan Puerto, Joan Rovira, Claudi Puig, Josep Maria Rizo, Ramón Camps, Crisantos Castella, Marc Busquets, Clara Busquets, Elisenda Brau, Escoltes Catalans i Voluntaris de Terrassa.

COMITÈ DE TRÀNSIT I TRANSPORTS

Lluís Garcia, Antonio Sancho, Eduard Busquets, Manel Faura, Marti Faura, Aina Faura, Anna Codina, Marc Carreras, Pau Carreras, Gemma Molas, Gemma Moya, Cristina Codina, Aleix Jordà.

COMITÈ DE PRODUCCIÓ

Blanca Busquets, Francesc Casadesús.

Serveis d'escenari: Roser Pugés (*Cap d'escenari*), Arnau Triadú, Maiol Lloses, Elena Godayol, Marc Puerto, Marc Grau, Julieta Torrents, Josep Piqué, Rebeca Modino, Meritxell Gabarró, Joan Gran, Pau Camell, Joan Rosell, Meritxell Farrerons, Joan E., Patricia Nebot, Marc Busquets, Joan Escarrabill, Valery Blagoev, Sílvia Ferrer, Gemma Villaverde.

Presentadors: Francesc Casadesús, Anna Jover, Sílvia Ferrer, Gemma Villaverde, Florenci Barniol, Gerard Codina, Joan Vives, Anna Guix.

COMITÈ DE PROMOCIÓ I PUBLICITAT

Jordi Albanell, Jordi Casas, Vania Rosell.

Prensa: Anna Jover

Relacions Públiques: Teresa Margarit, Roser Cerdà, Montse Grau.

SECRETARIA

Maria Rosa Plana, Eduard Busquets, Eva Mitjà, Maribel Lucea, Àlex Busquets, David Busquets, Sònia Busquets, Anna Jover.

Demanen disculpes per les moltes omissions de persones que hi han col·laborat i per les que hi entraran a col·laborar però que, en el moment de fer l'edició, encara no coneixem.

(Els autors d'aquest llibret ens excusen davant d'aquelles persones que també col·laboren en el Festival, i que involuntàriament no les fem constar, ja que en el moment de fer l'edició no en tenim notícia.)



Caixa Manlleu

RACC
Automóvil Club

Serveis
d'urgència



CENTRE ARAGONÈS DE BADALONA (Badalona - Catalunya)



COR INFANTIL KODÁLY ZOLTÁN (Kaposvár - Hongria)

PREMIS I TROFEUS

En el Festival del 2004 és previst de concedir premis en metàl·lic fins a un total de 6.220 €, a més dels trofeus següents per a cada competició:

Premi Generalitat de Catalunya al 1r classificat.

Premi "Ajuntament de Vic"

Premi «La Caixa»

Premi Festival Internacional de Música de Cantonigròs.

Premi "Fundació La Fontana".

Premi "Institució Puig-Porret".

Els premis en metàl·lic de les competicions de dansa són una col·laboració de la Fundació "La Fontana".

- L'actuació dels grups infantils serà valorada pels seus mèrits però no classificada i se'ls concedirà els premis segons aquests criteris.

- Les decisions del Comitè Executiu o dels Membres del Jurat, que actuen en representació pròpia per tot allò que fa referència als concursos, són indiscutibles i concloents. Aquesta és una condició essencial per participar en els concursos. Qualsevol reclamació s'haurà d'enviar per escrit al Director Artístic abans que finalitzi el concurs a què es refereixi.

- Quan es produeixin empats entre els primers classificats, es repartiran els premis en metàl·lic previstos de manera proporcional i els trofeus seran repartits entre els primers classificats.

PREMIOS Y TROFEOS

En el Festival del 2004 está previsto conceder premios en metálico hasta un total de 6.220 €, además de los siguientes trofeos para cada competición:

Premio Generalitat de Catalunya al 1er clasificado.

Premio "Ajuntament de Vic" .

Premio «La Caixa»

Premio Festival Internacional de Música de Cantonigròs.

Premio "Fundació La Fontana"

Premio "Institució Puig-Porret".

Los premios en metálico de las competiciones de danza son una colaboración de la Fundació "La Fontana".

- La actuación de los grupos infantiles será valorada por sus méritos pero no clasificada y se les concederá los premios según estos criterios.

- Las decisiones del Comité Ejecutivo o de los Miembros del Jurado, que actúan en representación propia para todo lo que hace referencia a los concursos, son indiscutibles y concluyentes. Ésta es una condición esencial para participar en los concursos. Cualquier reclamación deberá dirigirse por escrito al Director Artístico antes de que finalice el concurso a que se refiera.

- Cuando se produzcan empates en los primeros clasificados, se repartirán los premios en metálico previstos de forma proporcional y los trofeos serán repartidos entre los primeros clasificados.



COR INFANTIL SUSICE (Susice - Txèquia)



Interiorisme integral en el bany

Innovació en ceràmica

VIC

c/ Ermita de Sant Francesc, 7
Pol. Ind Malloles
Tel: 93 881 65 65
Fax: 93 889 14 88

VIC CENTRE

c/ Arquebisbe Alemany, 29
Tel: 93 883 32 11

GRANOLLERS CENTRE

Avda. Sant Esteve, 83
Tel: 93 870 56 00
Fax: 93 879 11 04

GRANOLLERS

Avda. Sant Julià, 155-157
Tel: 93 840 53 10
Fax: 93 840 53 12

TROPHIES AND PRIZES

For 2004 the Festival will offer prizes in cash, up to 6.220 € in total, besides the following trophies for each competition:

Prize, Generalitat de Catalunya, first place

Prize, "Ajuntament de Vic".

Prize, «La Caixa».

Prize, "Fundació La Fontana".

Prize, "Institució Puig-Porret".

Special mentions: Premi Festival Internacional de Música de Cantonigròs.

- The performances of the children groups will be judged on their own merits, but will not qualify for the above trophies and other prizes will be given to them according to the merit.

- The decision of the Executive Committee and the adjudicators will be final. This is an essential condition for participating in the Festival. Any claim should be sent in writing to the Artistic Director of the Festival before competition has ended.

- When the first classified groups score the same number of points, the prizes in cash will be divided proportionally and the trophies will be given to all those who share the position.



GRUP DE DANSA YUNIST (Lviv -Ucraina)

HIMNE DEL FESTIVAL / HIMNO DEL FESTIVAL / FESTIVAL HYMN

Majestuos

Oi - dà ! oi - dà ! que de Can-to ni-gris es-tant, s'al-cin les
 Oi - dà ! oi - dà ! d'a - cf es - tant, s'al-cin
 Oi - dà ! oi - dà ! O, oi - dà ! a - ra, s'al-cin les

Oi - dà ! oi - cà ! oi - de ! oi - cà ! oi - dà ! amb les

retintut i mercat

veus s'a - ple-gui el cant, si - gui u - ra llo-e i res-so-ni al-re-
 veus s'a - ple-gui el cant, que si - gui sem - pre, i res-so-ni al-re-
 veus s'a - ple-gui el cant, sem - pre, i res-so-ni al-re-

veus i el cant, sem - pre, i res-so-ni al-re-

creia. *ret.*

llà, i res-so-ni al-re-en-llà, l'a-le-gria i la deu, l'alegría i la
 llà, i res-so-ni al-re-en-llà, l'a-le-gria i la deu, l'alegría i la
 llà, i res-so-ni al-re-en-llà, l'a-le-gria i la deu, l'alegría i la
 llà, i res-so-ni al-re-en-llà, l'a-le-gria i la deu, l'alegría i la

deu d'a-quest pe-re-gri - rar: d'a - quest pe - re - gri - rar.
 deu d'a-quest pe-re-gri - rar: pe - re - gri - rar.
 deu, i en - llà, pe - re - gri - rar.
 deu, i en - llà pe - re - gri - rar.

RESUM DEL PROGRAMA
RESUMEN DEL PROGRAMA
SUMMARY OF THE PROGRAMME

DIJOUS • JUEVES • THURSDAY • DONNESTAG • 15 JULIOL

TARDA - TARDE - AFTERNOON - ABEND - 19 h (7 pm)

- * Cerimònia de benvinguda i obertura del Festival
Ceremonia de bienvenida y apertura del Festival
Welcoming ceremony & Opening performance
- * Concert internacional "CANÇONS I DANSES DEL MÓN"

DIVENDRES • VIERNES • FRIDAY • FREITAG • 16 JULIOL

MATÍ - MAÑANA - MORNING - MORGEN - 10h (10 am)

- * Competició núm. 1 - Cors Mixtos
Competición núm. 1 - Coros Mixtos
Competition nr. 1 - Mixed choirs

TARDA - TARDE - AFTERNOON - ABEND - 15 h (3 pm)

- * Competició núm. 3 - Cors Femenins
Competición núm. 3 - Coros Femeninos
Competition nr. 3 - Female choirs

VESPRE - NOCHE - EVENING - NACHT - 19 h (7 pm)

- * Concert internacional "CANÇONS I DANSES DEL MÓN"

DISSABTE • SABADO • SATURDAY • SAMSTAG • 17 JULIOL

MATÍ - MAÑANA - MORNING - MORGEN - 10h (10 pm)

- * Competició núm. 4 - Cors Mixtos, masculins o femenins, de música popular

Competición núm. 4 - Coros Mixtos, masculinos o femeninos, de música popular

Competition nr. 4 - Mixed, male or female choirs, folk music.

TARDA - TARDE - AFTERNOON - ABEND - 15 h (3 pm)

- * Competició núm. 5 - Grups internacionals de dansa.
Competición núm. 5 - Grupos internacionales de danza.
Competition nr. 5 - International dance groups.

VESPRE - NOCHE - EVENING - NACHT - 19 h (7 pm)

- * Concert internacional "CANÇONS I DANSES DEL MÓN"

DIUMENGE • DOMINGO • SUNDAY • SONTAG • 18 JULIOL

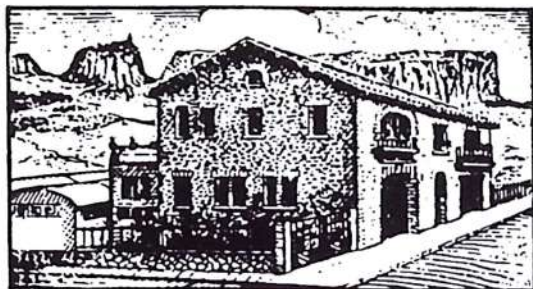
MATÍ - MAÑANA - MORNING - MORGEN

- * 12 h. Competició núm. 2 - Cors Infantils.
Competición núm. 2 - Coros Infantiles.
Competition nr. 2 - Children's choirs.

- * Concert internacional infantil
Concierto internacional infantil
International children's concert

TARDA - TARDE - AFTERNOON - ABEND - 18 h (6 pm)

- * CONCERT INTERNACIONAL I CLAUSURA DEL FESTIVAL
CONCIERTO INTERNACIONAL Y CLAUSURA DEL FESTIVAL
INTERNATIONAL CONCERT & ENDING OF FESTIVAL
-



EMBOTITS

MANUEL COLOM

Carrer Major, 28 i 30 - Tel. 93 856 50 68 - Cantonigròs (Barcelona)



Dijous - Jueves - Thursday - Donnerstag • 15 JULIOL, 19 h (7 pm)

CERIMÒNIA DE BENVINGUDA I PRESENTACIÓ DELS
GRUPS PARTICIPANTS
CEREMONIA DE BIENVENIDA Y PRESENTACIÓN DE LOS
GRUPOS PARTICIPANTES
WELLCOMING CEREMONY & PRESENTATION OF THE
PARTICIPANTS
HIMNE DEL FESTIVAL / HIMNO DEL FESTIVAL /
FESTIVAL HYMN

CONCERTS INTERNACIONAL:
"CANÇONS I DANSES DEL MÓN"

Presentadors: Sílvia Ferrer i Joan Vives

COR VIVALDI-IPSI-Petits Cantors de Catalunya (Barcelona - Catalunya)
Direcció: Òscar Boada
SUSICKY DETSKY SBOR (Susice - Txèquia)
Direcció: Josef Baierl
LOUGHGIEL FOLK DANCERS (Ballymena - Irlanda del N.)
Direcció: Maree Houston
TAIPEI TEACHER'S CHOIR (Taipei - Taiwan)
Direcció: Yung Hung Chen
PHILIPPINE SARINGHIMING SINGERS (Hayward - EUA)
Direcció: George Hernandez
PAPDJADJARAN UNIVERSITY CHOIR (Bandung, W. Java - Indonèsia)
Direcció: Arvin Zeinullah
VAINAGS FOLK DANCE GROUP (Riga- Letònia)
Direcció: Zigrīda Teivane
APZ TONE TOMSIC (Ljubljana - Eslovènia)
Direcció: Ursa Lah
YUNIST (Lviv - Ucraïna)
Mykhaylo Vanivskyy
CORO PICHINCHA (Quito - Ecuador)
Direcció: Cecilia Sanchez

DIJOURS • JUEVES • JEUDI • THURSDAY • DONNESTAG

CATALUNYA MÚSICA

CANAL DE MÚSICA CLÀSSICA

I CONTEMPORÀNIA DE



LA MARXA



FEIXAS AULET

Estacions de Servei
Distribució de Gas-oils

Tel: 93 850 01 21 - 93 850 00 68

ENERGIA PER A OSONA

COMPETICIONS • COMPETICIONES • COMPETITIONS

Divendres - Viernes - Friday - Freitag • 16 JULIOL, 10 h (10 am)

COMPETICIÓ NÚM. 1• COMPETICION NÚM. 1• COMPETITION NR. 1

CORS MIXTOS D'UN MÀXIM DE 50 CANTAIRE

COROS MIXTOS DE HASTA 50 VOCES

MIXED CHOIRS UP TO 50 VOICES

a) una obra obligada / Una obra obligada / One obligatory work.

CANTATE DOMINO - Heinrich Schütz (s. XVII).

Ed: *MF.BC 1444, Barcelona.*

b) dues obres lliures / dos obras libres / two chosen works:

• Una composició (no un arranjament) de lliure elecció cantada en qualsevol llengua, amb acompanyament de piano o sense, d'un autor nascut abans del s.XX / Una composició (no una adaptació) de llibre elecció cantada en qualquier llengua, con acompañamiento de piano o no, de un autor nacido antes del s.XX / A free choice composition (not an arrangement), sung in any language with or without piano accompaniment, from a composer born before twentieth century.

• Una obra original del s.XX, d'un compositor dels país d'on procedeixi el cor, sense acompanyament instrumental / Una obra original del s.XX, de un compositor dels país de donde proceda el coro, sin acompañamiento instrumental/A 20th century original composition by a composer of the competing choir's own country, without instrumental accompaniment. La durada de les obres escollides no pot excedir, en conjunt, dels 10 minuts. La duración de las obras libres no puede exceder, en conjunto, de los 10 minutos. The total duration of the works chosen, together, can not exceed 10 minutes.

1r Premi/1r Premio/1st Prize: 800 •; 2n: 400 •; 3r: 200•

Presentadors: Cesc Casadesús, Sílvia Ferrer.

1. UNIVERSITETSKORET POLYFONI (Copenhague-Dinamarca) -----
Direcció: Dan Kaer Nielsen
- «Tit Er Jeg Glad»- Carl Nielsen/B.S.Ingemann
- «Dyrehaven»- Bernhard Christensen
 2. INTERMEZZO CHAMBER CHOIR (Cluj Napoca-Romania) -----
Direcció: Mihaela Goje
- «Matona Mia» - O.Lassus
- «Risine Sun»- Bogdan Talos
 3. PÉCKS MECSEK CHOIR (Pécs- Hongria) -----
Direcció: Attila Kertész
- «Four Slovak Songs»- Bartók Béla
- «Székely Lament- Kodály Zoltán
 4. CONVENTS CHAMBER CHOIR (Riga-Letònia) -----
Direcció: Elita Dzerina
- «Children of Zion»- Emils Dazins
- «Midsummer song»- Peteris Plakidis
-

-
- | | | |
|-----|--|-------|
| 5. | RESSONANS CON TUTTI (Zabrze-Polònia)
Direcció: Waldemar Galazka
- "Trauermarsch"- Josef'SWider
- "Richte Mich Gott-Psalm43"- F.Mendelssohn Bartholdy | ----- |
| 6. | COR POLIFÒNIC ALGUERÈS (L'Alguer-Itàlia)
Direcció: Ugo Spanu
- "Intellige Clamorem"- Alessandro Scarlatti
- "O Vos Omnes"- Pietro Allori | ----- |
| 7. | YEVSHAN CHAMBER CHOIR (Lviv-Ucraïna)
Direcció: Bogdan Derev'yanko
- "Pomishlyayu Den'Strashnyy"- Aleska Ndr Arhangelskyy
- "Zarlyuchni Kupala"- Yevgen Stankovych | ----- |
| 8. | SLAVIANSKO EDINSTVO CHOIR (Gorna Oriahovica-Bulgària)-----
Direcció: Donka Koprinkova
- "Heroes Pugnate Viri"- Jacobus Gallus
- "Begala Rada"- Ivan Spassov | ----- |
| 9. | GERALD FAGAN SINGERS (London-Canadà)
Direcció: Gerald Fagan
- "Wenn ein starker Gewappneter"- J. Brahms
- "Create in Me"- Carol Dyck | ----- |
| 10. | CORO PICHINCHA (Quito- Ecuador)
Direcció: Cecilia Sanchez
- "Tu y Yo"- Francisco Paredes
- "Carpuela Lindo"- Milton Tadeo Carcelén | ----- |
| 11. | CHOIR OF MEDICAL A. OF BIALYSTOK(Bialystok-Polònia)
Direcció: Bozenna Sawicka
- "Bogoroditse Djewo"- Sergei Rachmarinoff
- "Ave Maria"- Pawez Zukaszewski | ----- |
| 12. | PAPDJADJARAN UNIVERSITY CHOIR (Bandung, West Java) -----
Direcció: Arvin Zeinullah
- "Warum"- Johannes Brahms
- "Elegi Kehidupan"- Ronald Pohan | ----- |
| 13. | THE CAMERATA SINGERS (Nova York-EUA)
Direcció: Timothy Mount
- «Jesu Meine Freude»- J.S.Bach
- «Adorable Flujo»- Paul Basler/Gabriel Navar | ----- |
| 14. | APZ TONE TOMSIC (Ljubljana-Eslovènia)
Direcció: Ursa Lah
- "Libera Me"- Nana Forte/John Revelations
- "Lan"- Anton Lajovic/Dragutin M.Damjanic | ----- |
| 15. | PHILIPPINE SARINGHIMING SINGERS (Hayward-EUA)
Direcció: George Hernandez
- "Eli, Eli"- G.C. Bardos
- "Mamayog Akun"- Fabian Obispo | ----- |
-

COMPETICIÓ NÚM. 3 • COMPETICION NÚM. 3 • COMPETITION NR. 3
CORS FEMENINS D'UN MÁXIM DE 40 CANTAIRES
COROS FEMENINOS DE HASTA 40 VOCES
FEMALE CHOIRS UP TO 40 VOICES

a) una obra obligada / Una obra obligada / One obligatory work.

- DE ANGELIS - Petr Eben (1962)

Ed: ED.MKD 20/1981

b) dues obres lliures / dos obras libres / two chosen works:

- Una composició (no un arranjament) de lliure elecció, cantada en qualsevol llengua, amb acompanyament de piano o sense, d'un autor nascut abans del s.XX / Una composició (no una adaptació) de lliure elecció, cantada en qualsevol llengua, con acompanyamiento de piano o no, de un autor nacido antes del s. XX / A free choice composition (not an arrangement), sung in any language with or without piano accompaniment, from a composer born before twentieth century.

- Una obra original del s.XX, d'un compositor dels país d'on procedeixi el cor, sense acompanyament instrumental / Una obra original del s.XX, de un compositor dels país de donde proceda el coro, sin acompanyamiento instrumental / A 20th century original composition by a composer of the competing choir's own country, without instrumental accompaniment.

La durada de les obres escollides no pot excedir en conjunt, dels 10 minuts. La duración de las obras libres no puede exceder, en conjunto, de los 10 minutos.

The total duration of the works chosen, together, can not exceed 10 minutes.

1r Premi/1r Premio/1st Prize: 800 •; 2n: 400 •; 3r: 200 •

Presentadora: Anna Jover

1. JIHOESKY UNIVERSITNÍ SBOR (Ceské Budějovice-Txèquia) -----
Direcció: Jiri Fuchs
- "Zavíraní Lesa"- Bohuslav Martinů
- "Vox Dilectime"- Zdeněk Lukás
2. SPOCUSA (Uman-Ucraïna) -----
Direcció: Sergey Zheleznyak
- "The Cloud"
- "Petrys"- S.Zheleznyak
3. ZENZKI GRADSKY HOR «KIR STEFAN SRBIN» (Smederevo-Serbia)
Direcció: Milan T. Ilic
- "Night"- Jozsef Karai -----
- «Vospojje»- Marko Tajcevik
4. GRUP VOCAL EUMÈLIA (St. Vicenç de Castellet-Catalunya) -----
Direcció: Montserrat Casas i Verdés
- "Gats"- R.Lamote de Grignon
- "Der 23 Psalm"- Franz Schubert
5. SUSICKY DETSKY SBOR (Sucise- Txèquia) -----
Direcció: Josef Baierl
- «Skromna»- Antonín Dvorák
- «Hejdum Dá» Zdeněk Lukás

-
6. RESSONANS CON TUTTI (Zabrze-Polònia) _____
Direcció: Waldemar Galazka
- "Duo Seraphin»- T.L.da Vittoria
- "Modre Oczka»- Andrzej Koszewski
7. SLAVIANSKO EDINSTVO CHOIR (Gorna Oriahovica-Bulgària)-----
Direcció: Donka Koprinkova
- "Bez pari da bez vremeni»- P.I. Tchaikovskij
- " Urok po gadulka»- Nikolay Stoykov
8. TAIPEI TEACHER'S CHOIR (Taipei-Taiwan) -----
Direcció: Yung Hung Chen
- "Veni Domine»- Felix Mendelssohn
- "Ba Jun Zan»- Znkbyaer/Na Shun/Chen Yun-Hung
9. PÉCKS MECSEK CHOIR (Pécs-Hongria) -----
Diracció: Attila Kertész
- "Don't Grieve Holy Crowd Of Christ»- Kodály Zoltán
- "Salve Regina»- Kocsár Miklós
10. CHOIR OF MEDICAL A. OF BIALYSTOK (Bialystok-Polònia) -----
Direcció: Bozenna Sawicka
- "Tristis est Anima Mea»- Padre Martini
- "Beatus Vir»- Marek Jasinski
11. RADOST (Moscú-Rússia) -----
Direcció: Tatiana Zhdanova
- "Veni Domine»- F. Mendelshon Bartoldi
- "Las Canciones Rusas»- V.Kikta/ I.Vershigonova
-





LOUGHGIEL FOLK DANCERS
(County Antrim - Irlanda del Nord)



HANNURI CHOIR (Seoul - Corea del Sud)

Ca l'Ignasi Restaurant

A l'estiu, obert
cada dia

c/ Major, 38
Tel: 93 852 51 24

Cantonigròs

La Formatgeria

Bar Restaurant PUNTÍ



Cuina Casolana
Ctra. Vic - Olot, km 24
Tel: 93 852 50 69

Cantonigròs

Restaurant Cal Carreter



Camatera Vic - Olot (C-153) Km. 24

Cantonigròs
tel. 938525003

Bar
cuina
.....
ca la

Restaurant
de casa
Susi

Camí Reial, 5
Tel. 93 852 50 55
08569 Cantonigròs

CONCERT INTERNACIONAL
CANÇONS I DANSES DEL MÓN

Divendres - Viernes - Friday - Freitag • 16 JULIOL, 19 h (7 pm)

Presentadora: Gemma Villaverde, Florence Barniol.

BOY'S CHOIR «ISKRA» (St.Petersburg-Rússia)

Direcció: Elena Vorobyeva

TAIPEI PHILARMÓNIC CHILDREN'S CHOIR (Taipei-Taiwan)

Direcció: Shan-min Yu

PRVOSIENKA (Bratislava-Espovàquia)

Direcció: Bohumil Kotlárík / Mária Kotláríková

«KUD» VOGOSKA(Sarajevo-Bòsnia Herzegovina)

Direcció: Adnan Softic

KODÁLY ZOLTÁN CHILDREN'S CHOIR (Kaposvar-Hongria)

Direcció: Anna Kerekesné Pytel

GERALD FAGAN SINGERS (London-Canadà)

Direcció: Gerald Fagan

VESELAD (Kiev-Ucraïna)

Direcció: Vitaly Gusovsky

SELTINIS FOLK DANCE GROUP (Siauliai-Lituània)

Direcció: Romas Langalis

UNIVERSITETSKORET POLYFONI (Copenhague-Dinamarca)

Direcció: Dan Kaer Nielsen

GRUP VOCAL EUMÈLIA (St. Vicenç de Castellet-Catalunya)

Direcció: Montserrat Casas i Verdés

INCHEON ARTS HIGH SCHOOL (Incheon City-Coreadel Sud)

Direcció: Hur Ksung Hee & KimOck Kyung

YEVSHAN (Lviv-Ucraïna)

Direcció: Bogdan Derevyanko

THE CAMERATA SINGERS (Nova York-EUA)

Direcció: Timothy Mount

COMPAÑIA DE MÚSICA Y DANZA XEL-HA (Mèxic D.F.-Mèxic)

Direcció: Israel Garcia White

VAINAGS FOLK DANCE GROUP (Riga-Letònia)

Direcció: Zigrida Teivane

JIHOCESKY UNIVERSITNÍ SBOR (Ceské Budějovice-Txèquia)

Direcció: Jiri Fuchs

ZENSKI GRADSKY HOR «KIR STEFAN SRBIN»(Smederevo-Sèrvia)

Direcció: Milan T. Ilic



GERALD FAGAN SINGERS (London - Canadà)



GRUP VOCAL EUMÈLIA
(St. Vicenç de Castellet -Catalunya)



COR DE LA UNIVERSITAT DE BOHEMIA DEL SUD
(Ceské Budejovice - Txèquia)



SELTINIS (Siauliai -Lituània)

COMPETICIONS • COMPETICIONES • COMPETITIONS
 Dissabte • Sábado • Saturday • Samstag • 17, JULIOL, 10 h (10am)

COMPETICIÓ NÚM. 4• COMPETICION NÚM. 4• COMPETITION NR. 4
 CORS MIXTOS, MASCULINS O FEMENINS, DE MÚSICA POPULAR,
 DE 50 CANTAIRES MÀXIM
 COROS MIXTOS, MASCULINOS O FEMENINOS, DE MÚSICA POPU-
 LAR, DE 50 VOCES MÁXIMO.
 MIXED CHOIRS, MALE OR FEMALE CHOIRS, FOLK MUSIC, UP TO
 50 VOICES

Dues obres lliures que pertanyin a la més genuïna música popular del país
 d'on procedeixi el cor. Durada: 5 minuts per a cada obra, com a màxim.
 Dos obras de libre elecció que pertenezcan a la més genuïna música
 folklòrica del país de donde proceda el coro. Tiempo máximo: 5 minutos
 para cada obra.

Two works chosen from the folklore of the country of the participating
 choir. Maximum time for each work: 5 minutes.

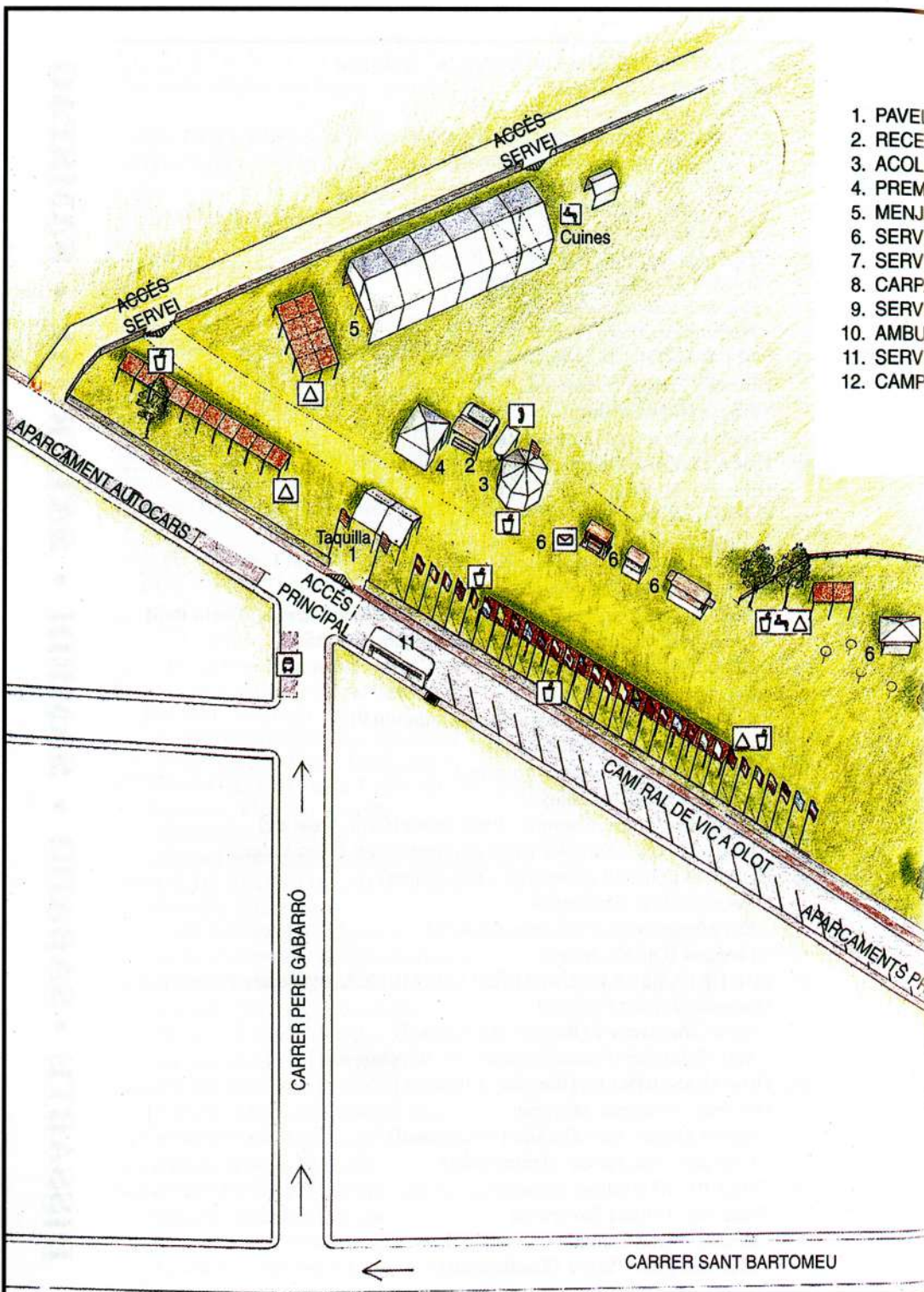
1r Premi/1r Premio/1st Prize: 480 •; 2n: 240 •; 3r: 120 •

Presentadors: Gemma Villaverde, Gerard Codina.

1. YEVSHAN (Lviv-Ucraïna) -----
 Direcció: Bogdan Derevyanko
 - "Zanadyusya Zhuravel»- Oleksandr Nekrasov
 - "Na Vulytsi Skrypka Graye»- Oleksandr Koshyts
2. HANNURI CHOIR (Seoul-Corea del Sud) -----
 Direcció: Hongky, Cho
 - "Arirang»- Yong Jo Lee
 - "Monkey ass Medley»- Hong Ky Cho
3. PRO MUSICA (Michalovce-Eslovàquia) -----
 Direcció: Viera Dzoganova
 - "Zahucali Chladne Vjetry»- Ivan Hrusovsky
 - "Sarisske»- Ivan Hrusovsky
4. CONVENTS CHAMBER CHOIR (Riga-Letònia) -----
 Direcció: Elita Dzerina
 - "Girls,Held me to sing»- Aldonis Kalnins
 - "Practise witcheraft,Young Girl»- Juris Vaivoos
5. SPOCUSA (Uman-Ucraïna) -----
 Direcció: Sergey Zheleznyak
 - "Mearhk»
 - "Kapiaht»
6. PÉCKS MECSEK CHOIR (Pécs-Hongria) -----
 Direcció: Attila Kertész
 - "Esteli Nótázás» - Josef Karai
 - "Mohácsi Nóták»- Aurél Tillai
7. CORO PICHINCHA (Quito-Ecuador) -----
 Direcció: Cecilia Sanchez
 - "Buena Yesca»- Guillermo Garzón
 - "Apamuy Shungo-Wawaki»- Gerardo Guevara

-
8. INTERMEZZO CHAMBER CHOIR (Cluj Napoca-Romania) -----
 Direcció: Mihaela Goje
 -»Vine Multe de la Munte«- Adrian- pop.
 -»Suita Corala din Fara Gasului«- Dariv- pop.
9. UNIVERSITETSKORET POLYFONI (Copenhague-Dinamarca) -----
 Direcció: Dan Kaer Nielsen
 - "Tit er jeg glad» Carl Nielsen/B.S.Inegemann
 - "Dyrehaven»- Bernhard Christensen
10. RESSONANS CON TUTTI (Zabrze-Polònia) -----
 Direcció: Waldemar Galazka
 - "Trzy Baby»- Juliusz Uciuk
 - " Uwoz mamó Roz»- Edmund Mankowiak
11. PHILIPPINE SARINGHIMING SINGERS (Hayward-EUA) -----
 Direcció: George Hernandez
 - "Caturóg Na Nonoy»- Philippine Lullabay
 - "Rosas Pandan»- Philippine folk sog/G. Hernandez
12. TAIPEI TEACHER'S CHOIR (Taipei-Taiwan) -----
 Direcció: Yung Hung Chen
 - "Diu diu dong ah»- Ilan Folk/Chian Shanhwa
 - "The celebration of amis for reunion»- Amis folk. Yu Gwoxióng
13. JIHOČESKY UNIVERSITNÍ SBOR (Ceské Budějovice-Txèquia)-----
 Direcció: Jiri Fuchs
 - "Upanského Dvora»- Frantisek Chodura
 - "Kravarky»- Zdeněk Lukás
14. SLAVIANSKO EDINSTVO CHOIR (Gorna Oriahovica-Bulgària)-----
 Direcció: Donka Koprinkova
 - "Zalibih Si Edno Libe«- Phillip Koutev
 - "Dilmano Dilbero«- Krassimir Kjurktchiyski
15. TAIPEI PHILARMÓNIC CHILDREN'S CHOIR (Taipei - Taiwan) -----
 Direcció: Shan-min Yu
 -«Crossing the river Peach» Tradicional Taiwanessa
 - «Song of Praise» Aborigena de Taiwan
16. PAPDJADJARAN UNIVERSITY CHOIR (Bandung, Indonèsia) -----
 Direcció: Arvin Zeinullah
 - "Luk Luk Lumbu»- Budi Susanto
 - "Janger»- Ir.Avip Priatna,Mag.Art.&Agustinus Bambang
17. CORAL LLORIANA JOVE (Sant Vicenç de Torelló-Catalunya) -----
 Direcció: Eva Mayo Rodriguez
 - "Dorm, Infant, dorm»- Francesc Vila/Bertràn Oriola
 - "Ton pare no té nas»- Pop. v. Baltasar Bibiloni
18. KODÁLY ZOLTÁN CHILDREN'S CHOIR (Kaposvar-Hogria) -----
 Direcció:Anna Kerekesné Pytel
 - "Regös Ének»-Kara i József
 - "Huszártáng»-Bárdos Lajos
19. COR INFANTIL AMETZA (Irún-Euskadi) -----
 Direcció: Marisa Etxepare Gómez
 - "Ixil ixilik»- L. Elizalde
 - " Uso Xuriak»- Alberto Mitxelena
-

1. PAVEL
2. RECEP
3. ACOLL
4. PREM
5. MENJA
6. SERVE
7. SERVE
8. CARPA
9. SERVE
10. AMBUL
11. SERVE
12. CAMP



CARRER SANT BARTOMEU

O D'ACCÉS
 CIÓ - INFORMACIÓ
 IMENT
 SA
 OR PARTICIPANTS
 S D'ALIMENTACIÓ PÚBLICS
 S DIVERSOS - PUBLICITAT
 PRINCIPAL
 IS
 ÀNCIA
 IS DE BANCA
 DE TREBALL



- △ • ZONA D'OMBRA I DESCANS
- ☒ • CONTENIDOR / PAPERERA
- ☒ • FONT
- ☒ • TELÈFONS
- ☒ • BÚSTIA
- ☒ • SANITARIS
- ▲ • DUTXES
- ☒ • CREU ROJA
- ☒ • GENERADOR ELÈCTRIC
- ☒ • ESTENDARDS
- ☒ • PARADA DEL CARRILET



FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS PLÀNOL DEL RECINTE

-
20. RADOST (Moscú-Rússia) -----
 Direcció: Tatiana Zhdanova
 - "Suite de boda Rusa»- Popular
 -»Vo pole berezonka soyala»- Popular
21. COR POLIFÒNIC ALGUERÈS (L'Alguer-Itàlia) -----
 Direcció: Ugo Spanu
 - "Cor meu»- Ciro Fadda
 - "Rosariu de Meana»- Antonio Sanna
22. THE CAMERATA SINGERS (Nova York-EUA) -----
 Direcció: Timothy Mount
 - «This old Men»- Kevin Badanes
 - « He never failedme yet»- Robert Ray
23. DUNAVSKI VALNI (Rousse-Bulgària) -----
 Direcció: Vessela Todorova
 - "Coucou a commence à chanter»- Philippe Coutev
 - "Gueuré»Stefan Moutaftchief
24. SUSICKY DETSKY SBOR (Sucise-Txèquia) -----
 Direcció: Josef Baiert
 - "Las Ské Haleracky»- Otmar Mácha
 - "Prestický Panenky»Arr. Miroslav Raichl
25. GERALD FAGAN SINGERS (London-Canadà) -----
 Direcció: Gerald Fagan
 -"Ah! Simon Moine voulait danser»- Folk. arr. D.Patriquin
 - "Un Canadien errant»- Folk. arr. Mark Sireh
26. CHOIR OF MEDICAL AC. OF BIALYSTOK (Bialystok-Polònia) -----
 Direcció: Bozenna Sawicka
 - "Sobotkowe Spiewki Part 2» - Kazimierz Serocki
 - "Sobotkowe Spiewki» - Kazimierz Serocki
27. ZENZKI GRADSKY HOR «KIR STEFAN SRBIN» (Smederevo)
 Direcció: Milan T. Ilic
 - «Kozar» - Stevan St. Mokranjac
 - «Svatonac» .Vojislavilic
-



COMPETICIÓ NÚM. 5 • COMPETICION NÚM. 5 • COMPETITION NR. 5
GRUPS DE DANSES, DE 35 COMPONENTS MAXIM
GRUPOS DE DANZAS, DE 35 COMPONENTES MAXIMO.
DANCE GROUPS, UP TO 35 MEMBERS

Dues danses tradicionals del folklore del país d'on procedeixi el grup, acompanyats en directe amb instruments tradicionals.

Temps màxim de l'actuació, 10 minuts.

Dos danzas tradicionales del folklore del país de donde proceda el grupo, acompañados en directo con instrumentos tradicionales.

Tiempo máximo de la actuación, 10 minutos.

Two traditional folklore dances of the country of the participating group, performing live music only.

Maximum time for the 2 dances, 10 minutes.

Els grups de danses infantils competiran apart i rebran uns altres premis
Los grupos de danzas infantiles competirán aparte y recibirán otros premios

Children's dance groups will compete besides adult groups, and will be awarded separately with others prizes.

1r Premi/1r Premio/1st Prize: 480 •; 2n: 240 •; 3r: 120 •

Presentador: Florenci Barniol.

1. ESBART DANSAIRE LA UNIÓ (Montcada i Reixac - Catalunya)
Direcció: Oriol Monclús i Mònica Dulcet
- «Recull del Ball de Gitanes del Vallès» - Arr. Joan Monclús
2. PRO MUSICA (Michalovce - Eslovàquia)
Direcció: Viera Dzoganova
- «Çardas»
- «Sarisske Polky»
3. HANNURI CHOIR (Seoul - Corea del Sud)
Direcció: Hongky, Cho
- «Saeya - Saeya» - Hong Ky Cho
4. VESELAD (Kiev - Ucraïna)
Direcció: Vitaly Gusovsky
- «Dues danses tradicionals».
5. ESBART DANSAIRE DE GRANOLLERS (Granollers - Catalunya)
Direcció: Carles Morales
- «Faixes de Tous»
- «Ball de Cascavells de l'Ametlla de Merola»
6. CENTRE ARAGONÈS DE BADALONA (Badalona - Catalunya)
Direcció: Maria Pilar Gazulla Montero
- «Jota del trust de los Tenorios» - Maestro Serrano
- «Jota, Una noche en Calatayud» - Maestro Luna
7. PERFORMING ART OF GLOBAL EXCHANGE & GUJARAT ART PLATFORM (Siddhpur, Gujarat, India)
Direcció: Sanjay Trivedi
- «Dues danses tradicionals»



COR RADOŠT (Moscou -Rússia)



SLAVIANSKO EDINSTVO
(Gorna Oriahovica - Bulgària)



PADJADJARAN UNIVERSITY CHOIR
(Bandung - Indonèsia)



CORAL LLORIANA JOVE (Torelló - Catalunya)

8. YUNIST (Lviv - Ucraïna)
 Direcció: Mykhaylo Vanivskyy
 - "Dues danses tradicionals"
- 9- PRVOSIENKA (Bratislava - Eslovàquia)
 Direcció: Bohumil Kotlárík / Mária Kotláríková
 - "Telgart" - Robert Puskár / Bohumil Kotlárík
 - "Parobci - Pod Oknami" - Ján Dekánek / Josef Buric
10. INCHEON ARTS HIGH SCHOOL (Incheon City - Corea del Sud)
 Direcció: Hur Ksung Hee & KimOck Kyung
 - "Dues danses tradicionals"
11. SELTINIS FOLK DANCE GROUP (Siauliai - Lituània)
 Direcció: Romas Langalis
 - "Ried Ratai".
 - "Usanykas"
- 12- EL SENTIR DE UNA TIERRA (Vilanova del Camí - Catalunya)
 Direcció: Salvador Rius
 - "Jota de la Siberia" - Arr. Jaume Orpí
 - "Jota de Guadalupe" - Arr. Jaume Orpí
- 13- KUD VOGOSKA (Sarajevo - Bòsnia -Herzegovina)
 Direcció: Adnan Softic
 - "Dues danses tradicionals"
14. VAINAGS FOLK DANCE GROUP (Riga - Letònia)
 Direcció: Zigrida Teivane
 - "Sarabumbals"
 - "Tudalins" - Arr. Georg Dovgzallo
15. COMPAÑIA DE MÚSICA Y DANZA XEL-HA (Mèxio D.F. - Mèxic).....
 Direcció: Israel García White
 - "Dues danses tradicionals"
16. SUSTRAIAK DANTZA TALDEA (Legazpi - Euskadi)
 Direcció: Aitziber Gine Mugica
 - "Boastitza".
 - "Zortziko" - Ramon G. Bastida
17. LOUGHGIEL FOLK DANCERS (Ballymena - Irlanda del Nord)
 Direcció: Maree Houston
 - "The harvest - Time Jig".
 - "The Ulster Weavers".

CABRERÈS

hostal de muntanya

Major, 26 - 08569 Cantonigròs - Tel: 93 856 50 22 / 649 927 666

**CONCERT INTERNACIONAL
CANÇONS I DANSES DEL MÓN**

Dissabte - Sábado - Saturday - Samstag • 17 JULIOL, 19 h (7 pm)

Presentadora: Anna Guix, Cesc Casadesús

AGRUPACIÓ MADRIGAL DE L'ORFEÓ LAUDATE

(Barcelona - Catalunya)

Direcció: Rafel Montaner

DUNAVSKI VALNI (Rousse - Bulgària)

Direcció: Vessela Todorova

YUNIST (Lviv-Ucraïna)

Direcció: Mykhaylo Vanivskyy

PERFORMING ART OF GLOBAL EXCHANGE & GUJARAT ART
PLATFORM (Siddhpur, Gujarat-Índia)

Direcció: Sanjay Trivedi

COR INFANTIL AMETZA (Irún - Euskadi)

Direcció: Marisa Etxepare Gómez

PÉCKS MECSEK CHOIR (Pécs - Hongria)

Diracció: Attila Kertész

ESBART DANSAIRE DE GRANOLLERS (Granollers-Catalunya)

Direcció: Carles Morales

EL SENTIR DE UNA TIERRA (Vilanova del Camí-Catalunya)

Direcció: Salvador Rius

INTERMEZZO CHAMBER CHOIR (Cluj Napoca-Romania)

Direcció: Mihaela Goje

CHOIR OF MEDICAL ACADEMY OF BIALYSTOK (Bialystok-Polònia)

Direcció: Bozenna Sawicka

SUSTRAIAK DANTZA TALDEA (Legazpi-Guipúzcoa-Euskadi)

Direcció: Aitziber Gine Mugica

CENTRE ARAGONÈS DE BADALONA (Badalona-Catalunya)

Direcció: Maria Pilar Gazulla Montero

CONVENTS CHAMBER CHOIR (Riga-Letònia)

Direcció: Elita Dzerina

PHILIPPINE SARINGHIMING SINGERS (Hayward-EUA)

Direcció: George Hernandez

COR POLIFÒNIC ALGUERÈS (L'Alguer - Itàlia)

Direcció: Ugo Spanu

SLAVIANSKO EDINSTVO CHOIR (Gorna Oriahovica - Bulgària)

Direcció: Donka Koprinkova

SPOCUSA (Uman - Ucraïna)

Direcció: Sergey Zheleznyak

DISSABTE • SABADO • SAMEDI • SÁMSTAG • SATURDAY • SAMSTAG



DUNAVSKY VALNI (Rousse - Bulgària)



COR DE CAMBRA KONVENTS (Riga - Letònia)

COMPETICIONS • COMPETICIONES • COMPETITIONS

Diumente • Domingo • Sunday • Sonntag • 18 JULIOL, 12 H (12 AM)

COMPETICIÓ NÚM. 2 • COMPETICION NÚM. 2 • COMPETITION

NR 2. CORS INFANTILS D'UN MÀXIM DE 50 CANTAIRES.

COROS INFANTILES DE HASTA 50 VOCES.

CHILDREN'S CHOIRS, UP TO 50 VOICES.

a) Una obra obligada /Una obra obligada / One obligatory work

EL TESTAMENT D'AMÈLIA - Manel Oltra (1922)

Ed. MF.BC 1028

b) dues obres lliures / dos obras libres / two chosen works.

• Una composició (no un arranjament) de lliure elecció, cantada en qualsevol llengua, amb acompanyament de piano o sense, d'un autor nascut abans del s.XX / Una composición (no una adaptació) de libre elección, cantada en cualquier lengua, con acompañamiento de piano o no, de un autor nacido antes del s.XX. / A free choice composition (not an arrangement), sung in any language with or without piano accompaniment, from a composer born before twentieth century.

• Una obra original del s.XX, d'un compositor dels país d'on procedeixi el cor, sense acompanyament instrumental / Una obra original del s.XX, de un compositor dels país de donde proceda el coro, sin acompañamiento instrumental / A 20th century original composition by a composer of the competing choir's own country, without instrumental accompaniment. La durada de les obres escollides no pot excedir, en conjunt, dels 10 minuts. La duración de las obras libres no puede exceder, en conjunto, de los 10 minutos.

The total duration of the works chosen, together, can not exceed 10 minutes.

1r Premi/1r Premio/1st Prize: 500 •; **2n**: 250 •; **3r**: 150 •.

Presentador: Gemma Villaverde.

1. DUNAVSKI VALNI (Rousse - Bulgària)
Direcció: Vessela Todorova
- "Laudate Pueri Dominum" (M. Haydn)
- "Mehméju, mon Grand amour" (Ivan Spassov)
 2. RADOST (Moscó - Rússia)
Direcció: Tatiana Zhdanova
- "Two fragment of the Vespers: confesion" (Tchesnokov)
- "Los sonidos de la Tierra" (W. Galikov/A. Blok)
 3. HANNURI CHOIR (Seoul - Corea del Sud)
Direcció: Hongky, Cho
- "Arirang" (Yong Jo Lee)
- "Salve Regina" (Miklós Kocsar)
 4. COR INFANTIL AMICS DE LA UNIÓ (Granollers - Granollers)
Direcció: Josep Vila Jover
- "Nigra Sunt" (P. Casals)
- "La Sardan de les Monges" (Enric Morera)
-

5. COR INFANTIL AMETZA (Irún - Euskadi)
 Direcció: Marisa Etxepare Gómez
 - "Vênêcek / Hôre" (A. Dvorak)
 - "Binbili Bonbolo" (Norberto Almandoz)
6. KODÁLY ZOLTÁN CHILDREN'S CHOIR (Kaposvar - Hongria)
 Direcció: Anna Kerekesné Pytel
 - "Isten Kovácsa" (Zoltan Kodaly)
 - "Cat and Dog" (Miklós Kocsár)
7. BOY'S CHOIR «ISKRA» (St.Petersburg - Rússia)
 Direcció: Elena Vorobyeva
 - "Angel" (S. Rachmaninov / M. Lermontov)
 - "Vivat Petersburg" (M. Golden Shluger)
8. SUSICKY DETSKY SBOR (Sucise - Txèquia)
 Direcció: Josef Baierl
 - "Prsten" (Antonin Dvorak)
 - "Vlastovicka Lítai" (Folk song, arr. Petr Eben)
9. PRO MUSICA (Michalovce - Eslovàquia)
 Direcció: Viera Dzoganova
 - "This little babe" (Benjamin Britten)
 - "Na Luke" (Ivan hrusovsky)
10. TAIPEI PHILARMÓNIC CHILDREN'S CHOIR (Taipei - Taiwan).....
 Direcció: Shan-min Yu
 - "Hodie Christus Natus est " (Josef Karai)
 - "I'm flying" (Lyric: Chia-Ming Chien)

Bar - Restaurant
 "Albert"



Camí de St. Joan, 4
 Tel: 93 852 20 21 / 19
 08569 Rupit

Hostal Restaurant
 "La Devesa"



Ctra. Vic - Olot, km 35
 Tel: 93 852 20 12
 08569 Rupit - Pruit

CONCERT INTERNACIONAL INFANTIL
CANÇONS I DANSES DEL MÓN

Diumenge - Domingo - Sunday - Sonntag • 18, JULIOL, 13 H (1 P.M.)

Presentador: Anna Guix.

ESBART DANSAIRE CASTELL DE TONA (Tona - Catalunya)

Direcció: Ramon Ges

COR INFANTIL AMICS DE LA UNIÓ (Granollers - Catalunya)

Direcció: Josep Vila Jover

BOY'S CHOIR «ISKRA» (St.Petersburg - Rússia)

Direcció: Elena Vorobyeva

DUNAVSKI VALNI (Rousse - Bulgària)

Direcció: Vessela Todorova

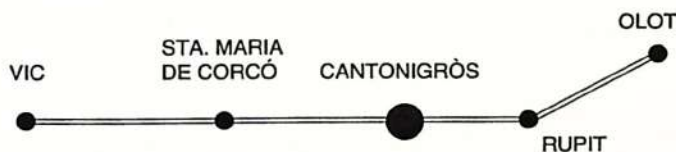
HANNURI CHOIR (Seoul - Corea del Sud)

Direcció: Hongky, Cho

Formatgeries artesanes de Cantonigròs



Ctra de Vic a Olot, Km 24
08569 - Cantonigròs
(Osona - Barcelona)
Tel: 93 852 50 06





Associació de Veïns de Cantonigròs
Tel. 93 856 52 83 • C. Major, 49
08569 CANTONIGRÒS



- Tot tipus de promocions i gestió immobiliària
- Finques rústiques i urbanes

c/cami reial, 11 08569 - Cantonigròs
tel: 93 856 51 00 fax 93 856 57 02

Riera

Pintó, s.a

VINS I OLIS

1r Marquès Franqueses, 47-49
Tel: 93 849 11 72
Fax: 93 849 87 33
08400 Granollers

c/ Veraguer, 19
Tel: 93 854 00 29
Fax: 93 854 06 61
08510 Roda de Ter

CANÇONS I DANSES DEL MÓN
CONCERT INTERNACIONAL I CLAUSURA DEL FESTIVAL

Diumenge - Domingo - Sunday - Sonntag • 18 JULIOL, 18 h (6 pm)

Presentadora: Sílvia Ferrer, Cesc Casadesús.

- RADOST (Moscu - Rússia)
Direcció: Tatiana Zhdanova
- HANNURI CHOIR (Seoul - Corea del Sud)
Direcció: Hongky, Cho
- PRO MUSICA (Michalovce - Eslovàquia)
Direcció: Viera Dzoganova
- LOUGHGIEL FOLK DANCERS (Ballymena - Irlanda del Nord)
Direcció: Maree Houston
- RESSONANS CON TUTTI (Zabrze - Polònia)
Direcció: Waldemar Galazka
- KODÁLY ZOLTÁN CHILDREN'S CHOIR (Kaposvar - Hongria)
Direcció: Anna Kerekesné Pytel
- SUSICKY DETSKY SBOR (Sucise - Txèquia)
Direcció: Josef Baierl
- SUSTRAIAK DANTZA TALDEA (Legazpi - Euskadi)
Direcció: Aitziber Gine Mugica
- VAINAGS FOLK DANCE GROUP (Riga- Letònia)
Direcció: Zigrīda Teivane
- TAIPEI TEACHER'S CHOIR (Taipei - Taiwan)
Direcció: Yung Hung Chen
- COMPANIA DE MÚSICA Y DANZA XEL-HA (Mèxic D.F. - Mèxic)
Direcció: Israel Garcia White
- PAPDJADJARAN UNIVERSITY CHOIR (Bandung,- Indonèsia)
Direcció: Arvin Zeinullah
- GERALD FAGAN SINGERS (London - Canadà)
Direcció: Gerald Fagan
- CHOIR OF MEDICAL ACADEMY OF BIALYSTOK (Bialystok - Polònia)
Direcció: Bozenna Sawicka
- APZ TONE TOMSIC (Ljubljana - Eslovènia)
Direcció: Ursa Lah
-

RELACIÓ DE GRUPS QUE HAN PARTICIPAT AL FESTIVAL

ALEMANYA Jugendchor Ostallgäu (Marktoberdorf), Weender Singkreis (Weende-Göttingen), Vokalgruppe Ralph Sheidle (Waiblingen), Chor der Huttschule (Halle).

ÀFRICA DEL SUD Drakensberg Boy's Choir School (Loskop), Pretoria Folk Dancers and Choir, Cape Malay Tradicional Singers (Cape Town), Thabong Melodies Choir (Welkom), Eastern Transvaal Regional Choir (Middleburg).

ALGÈRIA Association Culturelle El Bled (Sidi Bel Abbès).

ANDALUSIA Coral Virgen del Mar (Almeria), Coro Manuel de Falla, Coral Instituto Padre Manjón (Granada), Coro Mixto Reina Isabel Purullena (Purullena - Granada), Rocieros Flamencos (San Juan del Puerto), Municipal de Marbella (Málaga).

ANDORRA Esbart Dansaire del Comú d'Andorra la Vella (Andorra), Esbart Dansaire de Calaf (Encamp), Esbart Santa Anna (Les Escades).

ANGLATERRA Goring Chamber Choir (Reading), Sandbach High School Choir, Bury Gramma School Choir, Lyra Greek Dancers (Londres), Cor de la Universitat de Warwick (Coventry), Orlyk (Manchester).

ARGENTINA Coro Estable Municipal de Merlo, Coral Henderson, Coro Lorenzo Perosi (Merlo), Ballet de ArteFolklórico Argentino, Coro Arión, Coro de la Facultad de Agronomía, Coro Alberto Ginastera (Buenos Aires), Coro Universitario de La Plata, Cor de l'Institut Cultural Argentí Britànic (La Plata), Coral de las Arenas (Mendoza).

ARMÈNIA Ensemble Araxe et Sassoun (Araxe et Sassoun).

ASTÚRIES Coros y Danzas Jovellanos, Asociación Folklórica Asturiana los Collacios, Xarèu (Gijón), Coros y Danzas Teodoro Cuesta (Mieres), Laurel Ciudad de Oviedo (Oviedo), Alborada de Versalles (Avilés).

ÀUSTRIA Schola Cantorum (Viena), Kantorei Graz (Graz).

AZERBAIDJAN Bulag Dancer Theatre (Baku).

BÈLGICA Ensemble Fa-Mi-La (Berchem), St. Cecilia (Spouwen), Schola Cantorum Cantate Domino (Aalst), Meijsekoor Cantemus (Tielens), Jeugdkoor Cantilene (Ekeren), Les Petits Chantres de Saint Michel (Brussel.les), Antwerps Kathedraal Koor (Anvers), Jeugdkoor Csalogany (Alken), Die Ghespeelkens Girls Choir (Aarselaar), Imago Tijn Dansgroed (Neerpelt), Brussels Kamerkoor (Strombeek).

BIELORÚSSIA Cantus Juventae Choir, Zhuravinka Children's Choir, Choir Confido Domino, Soneika Children's Choir, Zhuravinka (Minsk).

BÒSNIA Zeljeznicar, Zkud Vaso Miskin Crni, Aprilke (Sarajevo), Rkud Unis (Vogosca-Sarajevo).

BRASIL Ars Nova, Coral Universidade Federal, Coral Peixe Vivo, Corpo Coral da Copasa (Belo Horizonte - Minas Gerais), Coral Souza Marques (Rio de Janeiro), Madrigal de Brasilia, Coral da Universidade de Brasilia (Brasilia), Coral Sesiminas (Juiz de Fora), Coral de Almenara (Almenara).

BULGÀRIA Nocturn Female Choir, Childrens Choir Orphheus (Haskovo), Choir Morsky Zvutzi (Varna), Maiakovski, Akademischer Chor Georgi Dimitroff, Rainbow, Balkan Folk Dance Group, Academic Choir Angel Manolov (Sofia), PDK Chimik (Dimitrovgrad), Anghel Boukoreshtliev, Academic Women's Choir, Detska Kitka Choir (Plovdiv), Rodna Pessen Choir (Burgas), Ianko Mustakov (Suichtou), Neochim Dance Group (Dimitrovgrad), Horishtentsi Dance Group (Harmanli), Rodna Pesen (Cheven Bryag), Rose Valley (Karlovo), Dance Group Sider Voivoda (G. Oriajovitza), Dobroudja Dance Group (Silistra), Gabrovche (Gabrovo), Cor Dobroudjanski Zvutzi (Dobrich), Rose Valley (Karlovo)

CANADÀ V'Lal' Bon Vent (Quebec), Cor Tapestry (Newmarket), Cor Infantil Saskatoon (Saskatoon) Vesnivka Choir (Toronto).

CANTÀBRIA Orfeón Cántabro (Santander).

CASTELLA - LLEÓ Coral Polifónica Castilla (Burgos).

CASTELLA - LA MANCHA Coro del Conservatorio de la Diputación de Cuenca (Cuenca), Danzas Magisterio de Albacete (Albacete), Grupo Folklórico Herencia (Ciudad Real).

COLOMBIA Coro de la Univ. de los Andes, Cor Infantil i Juvenil La Escala (Bogotá), Coral Universitaria U.I.S (Bucaramanga), Coro de Cámara de Popayán, Coral de Cámara Univer sitaria del Cauca (Popayán), Coral Tomás Luis de Victoria (Medellín), Coral Juvenil Escolania (Cali).

COREA DEL SUD Bongeunsa Dance Company (Dong Ho Kang).

COSTA D'IVORI Compagnie Nationale de Danse de Cote d'Ivoire.

COSTA RICA Coro de la Universidad de Costa Rica (Costa Rica).

CROACIA Lira Mixed Choir, Katedralni Mjestoviti Zbor (Zagreb), Kud Jedinstvo (Split).

CUBA Coro de Cámara Vocal Leo (La Habana).

DINAMARCA University Choir Little Muko (Copenhaguen), Musikstuderendes , Kammerkor (Aarhus), Hillerod Pige Kor, Canuskoret, Gronnenvang (Hillerod), Choir Alterna (Roskilde).

ECUADOR Ayllu Quechua (Quito).

ESLOVAQUIA Technik Svt. Bratislava, Bratislavsky Detsky Sbor, Ozvena Choir of the Slovak Ladies Teachers, Choir Technik SVST, Youth Choir Echo, Echo Choir (Bratislava), Usmev (Prievizda), ZDZ Odborarik (Zavodie), Mixed Song Choir Kysuca, Kysuca Mixed Choir (Cádca), Cor Tirnavia, Cantica Nova (Trnava), Ozvena (Piestany), Mixed Chamber Choir Ozven (Vranov nad Toplou), Odboráik Choir (Zilina), Oravan (Trstena), Skorusina (Liesek), Cor Concordia (Komarno), The Vach Moravian Teacher's, Ars Brunensis Chorus, Dolcina Dance Group (Brno), Presovsky Detsky Sbor (Presov), Pro Musica (Michalovce), Maticiarik (Banska Bystrica), Ozvena Choir (Nitra).

ESLOVENIA Apz Tone Tomsic (Ljubljana), Mixed Choir Obala (Koper), Kud Karol Pahor (Piran), Academic Choir Boris Kraigher (Maribor), Cor Jove Velenje (Velenje).

ESTONIA Olevine, Carmina, Arsis Chamber Choir, Raguda Children's Choir, Estonian TV Children Music Studio (Tallin), Tartu Ülikooli Kammerkoor (Tartu).

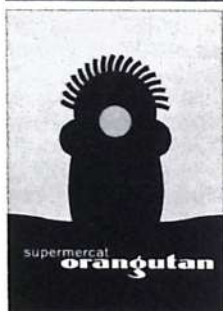
E.U.A. The Singing Angels (Ohio), Long Beach Concert Choir (Missisipi), Southminster Presbyterian Church (Pittsburg), Columbia Choirs, Northwest Girlchoir, Opus 7 Ensemble (Seattle), The Singing Angels (Parma), The Princeton Girlchoir (Princeton), The Young People's Chorus of New York City (new York),Portland Symphonic Girl Choir (Portland).

EUSKADI Masa Coral San Ignazio (Bilbao), Kresala Euskal Dantza Taldea, Koruko Ama Birjinaren Eskola (Donostia), Torkizuna Abesbatza, Coro Pozacario (Ondarroa), Coro Abesti Alai (Durango), Kemen Dantza Taldea, Coro Enara, Coro Infantil Ametsa (Irun), Mungiaiko Alkartasuna Danta Taldea, Oroith Txiki Abesbatza (Ordizia), Landatxo Eresiak (Gasteiz), Zarautz Txiki Abesbatza (Zarautz), Orkatz-Txiki Abesbatza (Zegama),Loinatz Abesbatza (Beasain), Sahatsa Dantza Taldea (Azcoitia), Txinparta Abesbatza Murixka Euskal Dantza Taldea (Lezo), Andra Mari Korala, Gaudeamus Korala (Gernika), Landarbaso Abesbatza, Ereintza Dantza Taldea (Errenteria), Xatz Eskifaia (Hondarribia), Sustraiak Dantza Taldea (Legazpi), Eresargi Gazte Abesbatza (Billabona).

EXTREMADURA Coros y danzas La Jara (Badajoz).

FILIPINES Ateneo de Manila, Col. Glee Club, De la Salle University Chorale, Coral de la Universitat de Dones de Filipines (Manila), University of Philippines Madrigal Singers, The University of Philippines Concert Chorus, University of Philippines Singing Ambassadors (Quezon), The Philippine Male Chorale (San Juan M.M), The Himig Singers (Davao City).


Bonpreu

APARTAMENTS
"CAN GRAU"



FORN DE L'ERA

PA I COQUES CUIT
AMB LLENYA

Pl. Era Nova, 1
Tel: 93 852 20 46
08569 - Rupit

Fonda
Marsal



c/ Manyà, 3
Tel: 93 852 20 86
08569 - Rupit

FINLÄNDIA Choir Philomela (Helsinki), Jyväskyläen Studiokuro (Jyväskylä), HyvinkäänKansantanssijat (Hyvinkää), Juväskylän Työväen Naisviomistelijat Ry (Jyskä), Rompotesrinki (Vantaa), Haapaniemen Nuorisokuoro (Pikkukaari), Sempre Balansi (Pori).

FRANCA Treteau et Terroir (Nantes), Ensemble Vocal de l'Ecole Normale Supérieure (Paris), Groupe Folklorique Kunkelstüb (Guebreschwih), Les Gui-Yant-Neux (Villapourçon), Cercle Celtique Ar-Rouedou Glas (Concarneau), Ensemble Traditionnel de Haute Alsace (Sausheim), Ensemble Poliphonique de NiceLouCaireu Niçart (Niça), Chorale du Couserans (St. Girons), Araxe et Sassoun, Chorale Sahak-Mesrop (Marseille), Ensemble vocal de Cerdagne (Bourg-Madame), La Kyrielle, Grup Vocal de l'Ariege (Prat-Bonépaux), La Cigale de Champagnat (Issenheim).

GALICIA Coral Polifónica de Villanueva de Arosa (V. de Arousa), Coral PolifónicaA'Ma rosa (Canido).

GEORGIA Armazi, Shavlego, Tsiskari (T'bilisi).

GRECIA Voliotiki Chorida (Volos), Children's Choir of St. Athenasios (Larisa), Grup de Dances Folkloriques de Drama, Greek Group De Drama (Drama), Friends of Modern Music of Ymitos, Municipal Choir of Keratea (Athenes), Experimental Choir of Municipality of Rodes (Rodes), Horodie Korinthov Mixed Choir (Corint), Harmonia Female Choir (Preveza).

HOLANDA Die Pierewaaiers (Nijmegen), Helmonds Vocal Ensemble (Eindhoven).

HONG KONG The Hong Kong Children's Choir, Hong Kong Schools Chinese Dance Team (Kowloon), Hong Kong Schools Dance Team (Kanseway), Soong Ching Ling Dance Group (Hong Kong).

HONGRIA Cor Infantil Enek Zenei, Zoltan Kodaly Children's Choir, Disszonanzia (Szé kesfehervár), Monteverdi Choir, Zöldmezo Korus, (Debrecen), Vikar Béla Choir (Kaposvár), Karolina Children Choir, Karolina Choir (Vác), The Theacher's Choir Györ, Cor Apor Vilmos (Györ), Erzesébet Sziláyi Female Choir, Vandor Choir, Children's Choir Aron Tamasi, VassLajos Korusa, Youth Choir of Kispest (Budapest), Erkel Choir (Szombatheli), Geminscht Choir (Szeged), Movendo Choir (Eger), Testvervarosok Teri Altanos Iskola Korusa (Pécs), Kodály Zoltán Children's Choir (Komló), Nyíregyházi Vagyekar (Nyíregy- háza), Ad Libitum Kórus (Baja), Fazekas Children's Choir (Miskolc), Cor de Noies Kodaly Zoltan (Szekesfehervar), Cor de Nois Aurin (Kecskemét), Cor de Nois de l'Escola de Kossuth (Cegléd), Fire Flower (Pacs).

ILLES BALEARS Revetlla d'Inca (Inca), Grup de balls tradicionals Santa Gertrudis, Colla de Sa Bodega (Eivissa), Cor Cap-pela (Alcúdia), Cor Ciutat d'Eivissa (Eivissa), Cor Infantil de la Fundació del Teatre Principal de Palma de Mallorca (Palma de Mallorca).

ILLES CANÀRIES Coral Universitaria de La Laguna, Unum Cor (La Laguna), Coral Reyes Barlet (Puerto de la Cruz), Agrupación Folklorica Roque Nublo (Las Palmas), Thaod (Lanzarote).

ILLES FER-OER Cantabile (Torsmann).

INDIA Performing Art of Global Exchange & Gujarat Art Platform (Siddhpur).

INDONESIA Papdjadjaran University Choir (Bandung).

IRLANDA Scoil Rince ni Chearra-o Bóalain (Drogheda), Rinceoirt Chill Mhantain (Bray).

IRLANDA DEL NORD Loughiel Folk Dancers (Ballymena).

ISLÁNDIA Barnakor Akranes (Akranes), Isafjörður Choir (Isafjörður), Unglingakor Selfoskirkusu, Graduale Nobili (Reykjavík).

ISRAEL Eilat Dance Company (Eilat), Dance Group Horaesreh (Tel-Aviv), Hod Hasharon Choir (Hod Hasharon), Hashikmim (Ramat Gan), Migdal-Ha-Emek-Israel (Rehovot), Ankor (Jerusalem), Givatayim (Giv'atayim), Cor de Cambra Upper Galilee (Kibbutz-Dafna), Cor de Megido (Mishmar Ha'Emek).



Formigons, àrids, excavacions i construccions

Paratge "El Falgàs"
Apartat, 17 08560 - Manlleu (Barcelona)
Tel: 93 820 22 50

Restaurants del Collsacabra



Bar Restaurant
Habitacions

Pça. Bisbe Font, 1
Tel: 93 852 20 05
Fax: 93 852 21 71
08569 Rupit

Al vostre servei

Hostal
"Collsacabra"

Bar Restaurant
Habitacions

*Pg. de les Gorgues, 6
Tel: 93 856 80 33
08511 - L'Esquirol*

ITALIA Gruppo Folklorístico Città di Agrigento ,Vox Julia (Ronchi dei Legionari), Gruppo Folk Città di Castrovillari (Castrovillari), Coro S. Inazio (Gorizia), La Polifonica Friulana J. Tomadini (San Vito al Tagliamento), Gruppo Folkloristico Pavullese (Pavullo), Gruppo Folkloristico Belvedere, Compagnia F. Siciliana Concordia (Sicilia), Coro Polifonico Città de Tolentino (Tolentino), Coro Voci Bianche di S.Giustina (S. Giustina), Gruppo Folk Città dei Templi, Gruppo Folkdorico Val d'Akragas (Agrigento), Corale Polifonica Malatestiana (Casena), Corale Sta. Cecilia (Battipaglia),Harmonia (Bari), Gruppo Folk Santu Predu-Nuoro (Sardenya), Città di Favara (Favara), Coro Città di Oderzo (Oderzo), Coro Andrea Gabrieli (Orgiano), Corale Giacomo Puccini (Sassuolo), I Sareceni (Sicilia), Cor Polifonic Francescano (Cagliari), Santu Predu (Nuoro), Cor Polifònic G.P. da Palestrina (Cabras), Compagnia Folklorica San Paolo (Licata), Ars Cantandi (Pfalzen).

IUGOSLÀVIA Youth Choir Dr. Vojislav Vuckovic, Veliko Vlanovil (Nis), Kud

Sloka (Djenovic), Kud Rad, Jeka Primorja, The Baruch Brother's Choir, Okud Rad, Ensemble Kud Rad (Belgrad), Folklorna Skupina Sava Kranj (Kranj), SirmiumCantorum (Sremska Mitrovica), Rad Beograd (Novi Beograd), Choir of the Youth Center in Zajekar (Zajekar), Zikica Jovanovic Sapanac (Zemun), Obrenovacke Devojke (Obrenovac).

JAPÓ Tokushima Bunri Daigaku Women's Choir (Tokushima), Chor Mulberry (Nakaguna), Noro Music Academy (Tòquio).

KENYA Moi University Choir (Eldoret), The Posta Nairobi Choir, Cor Nhif (Nairobi).

L'ALGUER Cor Matilde Salvador (L'Alguer).

LETÓNIA Sonore Choir, Liesma Folk Dance Group, Balsis Choir, Amadeus Kamerkoirs, Folk Dance Group Dzirkestelite, Jurmala Mixed Choir, Female Choir Ausma, Muklajs, Dzintarinsh, Tonika Girl's Choir, Cor de Cambra Konvents, Ligo, Cor Dzintaris, Cor de Cambra Vidus, Dzirkestelite Dance Group, Chamber Choir Salve (Riga), Salaca (Salacgrive), Likisme (Daugavpils), Sidrabe (Dobele), Cantus Children's Choir (Kuldiga), Choir Atzele (Aluksne).

LITUÀNIA The Boys Choir Gintarelis, Children's Dance Group Junga (Klaipeda), Jauna Muzica, Virgo Choir, Tallat Kelpsa, Cantus Choir, Vilnius University Academic Choir, Vaidilutès, Sviesa Folk Dance Group, Cor Ave Vita, Girl's Choir Versme (Vilnius), Folk Group Zilvitis, Chamber Choir of Kaunas Assumption Church, Cor Varpelis, Cor Femení de la Universitat de Vytautas Magnus (Kaunas), Suvartukas (Plunge), Pynimelis (Panevezys), Cor Suvaikija (Marijampolé), Seltinis, Boys Choir Dagilelis (Siaulai), Pynimelis (Panevezys).

MACEDÒNIA Rouen Kocani (Kocani), Menada Female Choir (Tetovo), Cor Femení Rustiko, Detski Hor Razvigorce (Skopje).

MADRID Coral del Encina, El Candil Asociación Universitaria de Danza (Madrid), Ars Musicae (Pozuelo de Alarcón).

MARROC Atac (Tiflet).

MÈXIC Grupo de Danzas Citialla-ce, Grupo Representativo del Centro de Educación Artística Frida Kahlo (Mèxic D.F.).

MOLDÀVIA Cantilena Choir, Gloria Choir, Cor Lacrymosa (Khisinau).

MÚRCIA Coro de Niños Academia Zoltán Kodály (Molina de Segura), Coros y Danzas la Zeña (Aljucer), Danzas Virgen de la Fuensanta (Múrcia).

NAVARRA Coro de Niños Cantores de Navarra, Muthiko Alaiak Euskal Dantza Taldea, Iruña Taldea Euskal Kurtur Elkartea (Iruña), Altsasuko Dantzari Taldea, Aitzindari Euskal Dantza Taldea (Altsasua).

NORUEGA Stavanger Domkirkes Ungdomskantori, Lordagsskolen, Kammerkoret Cantemus, Kammerkorer Cantemus (Stavanger), Norsk Cor Korioslo (Oslo).Folkemuseums Danse Gruppe Oppsal Vokalensemble, Norges Ungdomskor.

PAÍS DE GALLES Cwmbach male Choir (Cwmbach Aerdare).

PERÚ Conjunto de Cámara Do-Mi-Do-Sol (Lima).

POLÓNIA Akademicki Chor Univ. Gdanskiego, Gdansk Technical University of Jantar, Gdansk Technical University Choir, The Song and Dance Ensemble of Gdansk University of Jantar, Jantar Zespót Piesni i Tanca, (Gdansk), The University Choir, Catholic University of Lublin, Cor de l'Acadèmia de Medicina (Lublin), Chor Akademicki Szkoli Pedagogicznej (Zielona Gota), Chor Zenski P. Liceum Muzycznego, Semplice Female Choir (Łódz), Pome-ranian Medical Academy Choir, Boychoir Nightingales, Schola Cantorum, Belcanto (Szczecin), The Medical Academy Mixed Choir, Chor Polihymnia, The Girls Choir Skowronki, Chór Zenski Akademii Ekonomicznej, Song and Dance Ensemble Lany (Poznan), Pruszkowiaci Folk Dance Group (Pruszkow), Folk Dance Ensemble Jaromiry (Varsòvia), Schola Cantorum Knurow (Knurow), Resonans con Tutti (Zabrze), Akademicki Choir Politechniki Wroclaskie, Chamber Choir of Medical Academy (Wroklaw), Camerata Choir (Itawa), Pueri Cantores Tarnovienses (Tarnów), Collegium Cantorum The Czestochowa Technicak University Choir (Wreczyca Wielka), Cor de Cambra de l'Academia de Música (Bydgoszcz), Cor Szczygielki (Poniatowa), Cor Infantil Don-Diri-Don (Szczecin), Grup de Danses Kleks (Rachanie), Grup Musical A.Z.M. (Gliwice), Pueri Cantores Sancti Nicolai (Bochnia), The Choir of University of Warmia and Mazury in Olsztyn (Olsztyn).

PORTUGAL Coro Universitario, Coral Lisboa Cantat, Coro de Cámara Sintagma Musicum, Coral Lisboa Cantat, Coro Pequenos Cantores de Lisboa (Lisboa), Rancho da Sociedade Musical de Cascais, Rancho Folklórico de Sta. Cecília (Ponta Delgada Açores), Grupo Folklórico de Cantares e Bailhados da Relva (Açores), Coral de Letras da Universidade do Porto (Porto), Rancho Folklórico as Salineiras de Lavos (Lavos), Rancho Folklórico Carvalhais (Carvalhais), Coro Juvenil do Caemd (Funchal), Grupo Coral do Estreito de Lobos (Estreito), Rancho Folklórico e Etnográfico Carvalhais de Lavos (Carvalhais de Lavos).

PUERTO RICO Coro Sinfónico de Puerto Rico (San Juan).

ROMANIA Minisong, Symbol Choir (Bucarest), Viva la Música, Children's Choir Cluj Napoca, Folk Dance Group Izvorasul (Cluj-Napoca), Poienita, Concentus Choir (Brasov), Infantes Maris (Constanta), Coral Intermezzo (Napoca), Cantores Amicitiae, Cor Animus (Iasi), Cantorino Children's Choir (Zalau), Cor Apassionata (Bistrita).

RÚSSIA The Children's Choir Zvezdny, Dawn Children's Choir, Korogod, Vivat Chamber Choir, Concert Choir Musical School N79, Choir Conservatoire Tchaikovsky, Ars Viva, Young Stars (Moscou), The Creative Union's of Choirs Collectives, Choeur de Chambre des Jeunes de St. Petersburg, Vocal Ensemble Per Artem, Children's Choir of TV and Radio of St. Petersburg, Capella Leningrad, Cor Universitario de St. Petersburg (St. Petersburg), Kamchatka Choir (Petropavlosk), Krasnodar Chamber Choir, Kalina Cossack Dance (Krasnodar), Harmony (Gatchina), Karousel Dance Group (Yaroslav), The Art Licee Chamber Choir (Vladikavkaz), Cor Credo (Dubna).

SINGAPUR Singapore Youth Choir, Cor Infantil Sing Melody (Singapore).

SUECIA Sollentua Folkdansgille (Sollentua), Uppsala Cathedral Choir (Uppsala), Choir Treklängen (Linköbing), Akademisk Folkdanslaget (Estocolm), Korallerna Lund Chamber Choir (Lund), Promusica Chamber Choir (Göteborg), Jonkopings Kammarkor (Jonkoping).

SUISSA La Chanson Neuchateloise, La Chanson du Pays de Neuchatel (Neuchatel), Bel Chantochor Balwill (Balwill), Société du Costume Neuchatelois (Chaux de Fonds), La Compagnie de Carreau (Fribourg).

TAIWAN Taipei Philharmonic Children's Choir, Cor de Cambra de Taipei Taipei Philharmonic Youth Choir (Taipei), The Century Youth-childrenChoir (Kaoushiung).

TURQUIA Folk Tur, Tanitma Dernegi (Istambul), Anatolian Folklore Foundation, Namik Kemal Ilokulu, Folk Group Tekel C.F, Bornova Anadolu Lisesi, Ege-Folk, IFTUD, Anatolian (Izmir), Hamoy Turkish Folkdance and Folkmusic Group, Kiliç Kalkan Sword Dance Group (Bursa), Tanitma Dernegi, Ataköyfolk Egitim Merkezi (Istambul), Harman Folklore Association (Kadikoy), Folk Dance Group Gehem (Ankara), Anatalotian Folk Dance Group (Karsiyaka).

TXÈQUIA Severácek, Jested Liberec, Severacek Choir (Liberec), Sumpersky Detsky Sbor (Sumperk), Kantilena Chamber Choir (Hradec Kralove), Vascan (Vsetin), Choir of the Pedagogical Faculty Ústí, Divici Kormoni Sbor, Jasenka (Ústí), Jitrenka, Cor de la Universitat South Bohemian (Ceské Budejovice), Rusava (Bystrice pod Hostynem), Collegium Technicum Children Choir Holesov (Holesov), Children's Choir Severacek (Liberec), Zerotin Song and Dance Ensemble (Strážnice), Yavorina Dance Group (Zubri), Masaryk Univesrsity, Pol'Ana (Brno), Campanelle Olomuc, Academic Choir Zerotin (Olomuc), Iuventus Paedagogica, Detsky Pevecký Sbor Praha, Prazsky Deetsky SborRadost-Praha, Matenic, Rolnicka Praha (Praga), Choir Domino (Opava), The Ladies Chamber Choir Ostrava, Ostravsky Divci Sbor (Ostrava), Divi Komarni Sbor University of Ústí (Ústí nad Laben), Tachovsky Detsky Sbor (Tachov), Divci Pevecký Sbor (Kormeriz), Choir Iuventus Svitavy (Svitavy).

UCRAÏNA Uman Chamber Chorus, Yavorina Uman Dance Group Khlebodary Dance Group, Cor Juvenil Femení d'Uman (Uman), Shkolnie Gody Choir, (Simferopol), Mukachevo Boy's & Young Men Choir (Mukachevo), Kalinonka, Choir Svitoch (Kyiv), Rovesnik (Dnepropetrovsk), Cor Boyan (Lviv).

VALÈNCIA Coral Vicentina, Cor Sant Iago Col.legi Major, Orfeo Universitari de València, Orfeo Gregorio Gea (València), Orfeo Infantil de l'Institut Musical Aldaia (Aldaia), Escola Coral Veus Junes (Quart de Poblet), Coral Polifónica Benicalanda (Benicarló), Grup Castelló (Castelló de la Plana).

VENECUELA Grupo Polifónico Rafael Suárez, Coral del Banco Industrial de Venezuela, Coro Universitario Central de Venezuela, Muga-Universidad Simón Bolívar, Grup de Danses Muga (Caracas), Danza L.U.Z. Universidad de Zulia, Orfeón Universitario de Zulia (Maracaibo), Orfeon Universitario de la Universidad del Zulia (Zulia), Coral Amacuro (Tucupita), Coral Inocente Carreño (Porlamar), Coral Polifónica de Carabobo (Valencia), Coral de Tachira (San Cristóbal).

XILE Coro de Cámara de Valparaíso (Valparaíso).

XINA Hubei Provincial Song and Dance Ensemble (Wuhan), The Little Skylark Children's Choir (Guangzhov), Shenzen Choir (Shenzen), Shanghai Normal University Xingzhi Art College, Cor de Noies de Xingzhi (Xanghai), Kunming Red Leaf Children's Choir (Kunming), Guizhou Xiao Hiao Chorus (Guiyang).

CATALUNYA Orfeó Badaloní, Grup de Danses Albada, Coral del Conservatori de Badalona, Cor Disparis Cambra, Centre Aragones de Badalona (Badalona),Esbart Dansaire Sant Esteve (Balsareny),Esbart Fontcoberta de Banyoles (Banyoles), Grup Ribeba, Associació Cultural Riebpua, Coral Verge Bruna, Esbart Joventut Nostra, Esbart Folkloric d'Horta , Esbart St. Jordi, Esbart Lluís Millet , Cor Harmònic dels Amics de la UNESCO, Esbart Dansaire de l'Orfeó de Sants, Coral Unda Maris, Coral Grup Vocal Ricercare, Esbart Gaudí, Cor Gaude Mater, Coral de Música de la Capella Francesa, Coral de la Facultat de Biologia, Associació Coral La Barcarola, Esbart Montseny,Cor Infantil Cantaires del Cadí, Esbart Centre Moral de Gràcia, Centre Moral i Instructiu de Gràcia, Cor Vivaldi d'IPSI, Cor de Cambra del Conservatori de Barcelona, Actea,Cor Juvenil de l'Orfeó Català, Coral Unda Maris, Cor de Noies del Conservatori Superior de Música de Barcelona,Centro Aragonés de Sarrià, Toxos e Xestas, Esbart de l'Orfeó Gracienc, Orquestra Joventut Percusionista de Catalunya, Coral Esclat, Coral Reguitzell, Orfeó Santa Tecla, Esbart Ciutat Comptal, Esbart El Centre (Barcelona),Cor de Cambra Sota Palau (Blanes),Cor Sta. Cecília de l'Escola Mpal. de Música (Cambrils), Esbart de l'Orfeó de Cantonigròs, Grup de Bastoners de Cantonigròs (Cantonigròs), Ball de Gitanes (Castellar del Vallès), Esbart infantil de St. Marçal (Cerdanyola) Esbart de Cornellà, Castellors de Cornellà, Rosalia de Castro (Cornella del llobregat), Cor d'infants del Vendrell (El Vendrell), Coral Sellarés (Gavà), Esbart Rocasagna, Nous Bastoners de Gelida, Coral Vallbardina (Gelida), Coral Joventut del Ginjol (Girona), Esbart de Granollers (Granollers), Coral Elisard Sala, Esbart St. Isidre (L'Hospitalet del Llobregat), Coral Juvenil Xalest, Agrupació Folklorica Igualadina (Igualada), Coral Ariadna (La Garriga), Esbart Malgratenc Mar Blava, Esbart Dansaire Mar Blava (Malgrat de Mar),Orfeó Manresà (Manresa),Bastoners i Bastoneres de Masquefa (Masquefa), Coral Sant Vicenç, C.C.R. Aragonés de de Mollet (Mollet del Vallès),Grup Crisol (Montardit de Dalt) Esbart la Lira (Montornès del Vallès), Coral Joventut Sardanista, Coral Polifònica de Puig-reig (Puig-reig), Coral Esplai (Roda de Ter), Grupo Somontano del Centro Aragonés de Rubí (Rubí), Societat Coral Nova Harmonia (Sallent),Bastoners de St. Bartomeu del Grau (St. Bartomeu del Grau),Esbart de St. Cugat, Cor Infantil i Juvenil de St. Cugat, Coral St. Cugat, Jove Ballet de Catalunya (St. Cugat del Vallès), Coral Infantil Els Estornells (St. Guim),Esbart La Cèrvola (St. Martí de Tous),Coro Universitario Gallego (St. Vicenç de Castellet), Coral Infantil Lloriana Jove (St. Vicenç de Torelló), Esbart Dansaire Vicentí (St. Vicenç dels Horts),Esbart Dansaire Montpedrós, Cor la Maquinista (Sta. Coloma de Cerveló),Esbart Infantil de Taradell (Taradell),Cor Al.leluia, Esbart Sta. Tecla (Tarragona),Esbart Albada (Tàrrrega), Esbart Terrassa, Castellors i Grallers de Terrassa (Terrassa), Esbart Dansaire Castell de Tona (Tona),Esbart Sant Martí de Torrelles (Torrelles del Llobregat), Esbart Dansaire d'Ullastrell (Ullastrell), Grup Joves d'Avui (Vic),Conservatori de Vila-seca, Cor Scherzo, Esbart Dansaire Ramon d'Olsina, Cor Sant Esteve (Vila-seca),Falcons de Vilafranca, Ball de Bastoners de Vilafranca del Penedès (Vilafranca del Penedes),Ball de Bastons, Ball de Gitanes (Vilanova i la Geltrú).

Telefónica

Venda de targetes de telèfon a les oficines del Festival

CORS I GRUPS DE DANSES GUANYADORS DEL FESTIVAL COMPETICIÓ Nº1 - CORS MIXTOS

- 1983 1. Teknik Svst (Bratislava - Txecoslovàquia)
2. University Choir Lille - Muko (Copenhagen - Dinamarca)
3. Ateneo de Manila (Manila - Filipines)
- 1984 1. Mixed Song Choir Kysuca (Cadca - Txecoslovàquia)
2. Bartók Choir (Budapest - Hongria)
3. The University Choir (Lublin - Polònia)
4. Uppsala Cathedral Choir (Uppsala - Suècia)
- 1985 1. Choir Morsky Zvutzi (Varna - Bulgària)
2. Ars Nova (Minas Gerais - Brasil)
3. Chor Ak, Szkoły Pedagogicznej (Zielona Gora - Polònia)
4. Musikstuderendes Kammerkor (Aarhus - Dinamarca)
- 1986 1. The Medical Academy Mixed Choir (Poznan - Polònia)
Tsaverets Choir (Veliko Tirnovo - Bulgària)
2. Erkel Choir (Szombathely - Hongria)
3. Coral Universitaria de La Laguna (La Laguna - Canàries)
- 1987 1. Maiakovsky (Sofia - Bulgària)
2. Gdansk Technical University Choir (Gdansk - Polònia)
3. Monteverdi Choir (Debrecen - Hongria)
- 1988 1. Anhel Boukoreshtliev (Plovdiv - Bulgària)
2. The Choir Technik SVST (Bratislava - Txecoslovàquia)
3. Coral de la Capella Francesa (Barcelona - Catalunya)
- 1989 1. University of Philippines Madrigal Singuers (Quezón - Filipines)
2. Rodna Pessen Choir (Burgas - Bulgària)
3. Chor Polihymnia (Poznan - Polònia)
- 1990 1. Schola Cantorum Knurov (Knurov - Polònia)
2. Ianko Mustakov (Svichtov - Bulgària)
- 1991 1. Jauna Muzica (Vilnius - Lituània)
2. Geminischtchor (Szeged - Hongria)
3. Mixed Choir Gilija (Klaipeda - Hongria)
- 1992 1. Bika Bela Korus (Kaposvar - Hongria)
2. Resonans Con Tutti (Zabrze - Polònia)
3. Chor Polihymnia (Poznan - Polònia)
- 1993 1. APZ Tone Tomsic (Ljubljana - Eslovènia)
2. Echo Choir (Bratislava - Eslovàquia)
3. Coral del Banco Ind. de Venezuela (Caracas - Veneçuela)
- 1994 1. Ars Chamber Choir (Talin - Estònia)
2. Viva la Música Camera Choir (Cluj - Romania)
3. The University of Philippines Concert Chorus (Quezon City - Filipines)
- 1995 1. Balsis Choir (Riga - Letònia)
2. De la Salle University Chorale (Manila - Filipines)
3. Virtuosi (Dubna - Rússia)
- 1996 1. Krasnodar Chamber Choir (Krasnodar - Rússia)
2. Vilnius Choir (Vilnius - Lituània)
3. Cantus Choir (Vilnius - Lituània)
- 1997 1. The Himming Singers (Davao - Filipines)
2. University of Warwick Chamber Choir (Warwick - Regne Unit)
3. Cor Animus (Iasi - Romania)
- 1998 1. Coro de Cámara Vocal Leo (La Habana - Cuba)
2. Viva la Musica (Cluj Napoca - Romania)
3. Cor Cap - Pela (Alcúdia - Balears)
- 1999 1. Norges Ungdomskor (Oslo - Noruega)
2. Coral Polifónica de Carabobo (Valencia - Veneçuela)
3. Collegium Cantorum (Wreczyca Wielka - Polònia)
- 2000 1. Mixed Choir Obala (Koper - Eslovènia)
2. Cor de Cambra del Cons. del Liceu (Barcelona - Catalunya)
3. Singapore Youth Choir (Singapore - Singapur)
- 2001 1. Cor Gloria (Chisinau - Moldàvia)
2. Cor de Cambra de Taipei (Taipei - Taiwan)
3. Cor de la Universitat de Dones de Filipines (Manila - Filipines)
-

-
- 2002 1. Cor Jove Velenje (Velenje - Eslovènia)
 2. Cor Ave Vita (Vilnius - Lituània)
 3. Pueri Cantores Sancto Nicolai (Bochnia - Polònia)
 4. Grup Musical Academic A.Z.M. (Gliwice - Polònia)
- 2003 1. Taipei Philharmonic Youth Choir (Taipei - Taiwan)
 2. Academic Choir «Angle Manolov» (Sofia - Bulgària)
 3. Choir «Iuventus» Svitavy (Svitavy - Txèquia)
 4. The Gloria Choir (Chisinau - Moldàvia)

COMPETICIÓ Nº 2 - CORS INFANTILS

- 1983 1. Minisong (Bucarest - Romania)
 2. Drakensberg Boy's Choir School (Loskop - Àfrica del Sud)
- 1984 1. Sercererécek (Liberec - Txecoslovàquia)
 Orpheus (Haskovo - Bulgària)
 2. Barnakór Akraness (Akraness - Islàndia)
 3. Etorkizuna Abesbatza (Ondárroa - Euskadi)
- 1985 1. Sumpersky Detsky Sbor (Sumpersky - Txecoslovàquia)
 2. The Hong-Kong Children's Choir (Knowloon - Hong-Kong)
 3. Bratislavsky Detsky Sbor (Bratislava - Txecoslovàquia)
 Coro Mixto Reina Isabel (Purullena - Granada)
- 1986 1. Presovsky Detsky Sbor (Presov - Txecoslovàquia)
 2. Cor Sta. Cecília Escola Municipal de Música (Cambrils - Catalunya)
 3. Meiejeskoor Cantemus (Tielen - Bèlgica)
- 1987 1. Enek Zenei (Szekesfemervar - Hongria)
 2. Cantemus (Tielen - Bèlgica)
 3. Orfeón Infantil Institut Municipal de Música de Aldaya (Aldaya - València)
- 1988 1. Bratislava Detsky Sbor (Bratislava - Txecoslovàquia)
 2. Oroith Txiki (Ordizia - Euskadi)
 3. Coral Infantil Els Estornells (Sant Guim - Catalunya)
- 1989 1. Detsky Peveccky Sbor Radost Praha (Praga - Txecoslovàquia)
 2. Karolina Children Choir (Vác - Hongria)
 3. Lordagsskolen (Stavanger - Noruega)
- 1990 1. Zhuravinka (Minsk - Bielorússia)
 2. Campanelle Olomuc (Olomuc - Txecoslovàquia)
 3. Infantes Maris (Constanta - Romania)
- 1991 1. Children's Choir Holesov (Holesov - Txecoslovàquia)
 2. Oroith Txiki Abesbatza (Lezo - Euskadi)
 3. The Boys Choir Gintarellis (Klaipeda - Lituània)
- 1992 1. Papillons de Sumperk (Sumperk - Txecoslovàquia)
 2. Zoltan Kodaly Children's Choir (Szekesfehervar - Hongria)
 3. Choir Boys TV (Szczecin - Polònia)
- 1993 1. Shkolnye Gody Choir (Simferopol - Ucraïna)
 2. Children's Choir Cluj Napoca (Cluj Napoca - Romania)
 3. Usmev Choir (Prievidza - Eslovàquia)
- 1994 1. Sveracek Choir (Liberec - Txèquia)
 2. Orpheus Choir (Haskovo - Bulgària)
 3. Kodaly Zoltan Choir (Budapest - Hongria)
- 1995 1. Choir Skolnye Gody (Simferopol - Ucraïna)
 2. Cor Vivaldi d'IPSI (Barcelona - Catalunya)
 3. Detska Kitka Choir (Plovdiv - Bulgària)
- 1996 1. "Symbol" Choir (Bucarest - Romania)
 2. Nightgales (Szczecin - Polònia)
 3. Estonian TV Children Music Studio (Tallin - Estònia)
- 1997 1. Cor Vivaldi d'IPSI (Barcelona - Catalunya)
 2. Ostravsky Divci Sbor (Ostrava - Txèquia)
 3. Choir Shkolnie Gody (Simferopol - Ucraïna)
- 1998 1. Belcanto (Szczecin - Polònia)
 2. Columbia Choirs (Seattle - U.S.A.)
 3. Concert Choir Musical School nº 79 (Moscou - Rússia)
- 1999 1. Children's Choir TV-Radio St. Petersburg (St. Petersburg - Rússia)
 2. Cantilena Choir (Kishinau - Moldàvia)
 3. Fazekas Children's Choir (Miskolc - Hongria)
-



TAIPEI PHILARMONIC CHILDREN'S AND YOUTH CHOIR
(Taipei - Taiwan)



KIR STEFAN SRBIN (Smederevo - Sèrbia)

-
- 2000 1. Cantus Children's Choir (Kuldiga - Letònia)
 2. Cor Infantil i Juvenil de St. Cugat (St. Cugat - Catalunya)
 3. Choir Domino (Opava - Txèquia)
- 2001 1. Cor Szczygielki (Poniatowa - Polònia)
 2. Cor Apor Vilmos (Győr - Hongria)
 3. Cor Infantil Fundació Teatre Ppal. de Palma (Palma - I.Balears)
 Cor Infantil La Escala (Bogotà - Colòmbia)
- 2002 1. Cor Infantil Saskatoon (saskatoon - Canadà)
 2. Pro Musica (Michalovce - Eslovàquia)
 3. Rolnicka Praha (Praga - Txèquia)
 4. Cor Lacrymosa (Kishinau - Moldàvia)
- 2002 1. Severacek Choir (Liberec - Txèquia)
 2. Children's Choir Radio and TV (St. Peterburg - Rússia)
 3. Detsky Hor «Razvigorce» (Skopje - Macedònia)
 4. Boys Choir «Dagilelis» (Siauliai - Lituània)

COMPETICIÓ Nº 3 - CORS FEMENINS

-
- 1983 1. Technik Svst (Bratislava - Txecoslovàquia)
 University Choir Lille-Muko (Copenhagen - Dinamarca)
 2. Jugendchor Ostallgäu (Marktobersdorf - Alemanya)
 3. Akademicki Chor U. Gdanskiego (Gdansk - Polònia)
 Coral Joventut Sardanista (Puig-Reig - Catalunya)
1984. 1. Chór Zenski Akademii Ekonomicznej (Poznan - Polònia)
 2. Bartók Choir (Budapest - Hongria)
 3. Vox Julia (Ronchi dei Legionari - Itàlia)
- 1985 1. Choir Marsky Zvutzi (Varna - Bulgària)
 2. Akademicki Chor U. Gdanskiego (Gdansk - Polònia)
 3. Chor Akademicki Szkoli Pedagog (Zielona Gora - Polònia)
 Hillerød Pigerkor (Hillerød - Dinamarca)
- 1986 1. Tsarevets Choir (Veliko Tirnovo - Bulgària)
 2. Choir of the Slovak Ladies Teachers (Bratislava - Txecoslovàquia)
 3. Młodzieżowy Chor Zenski Przy (Lodz - Polònia)
- 1987 1. The Ladies' Chamber Choir (Ostrava - Txecoslovàquia)
 2. Gdansk Technical University Choir (Gdansk - Polònia)
 3. Korallerna Lund Chamber Choir (Lund - Suècia)
- 1988 1. The Choir Technik SVST (Bratislava - Txecoslovàquia)
 2. Anghel Boukoreshtliev (Plovdiv - Bulgària)
 3. Vikar Béla Choir (Ziszöv - Hongria)
- 1989 1. Iuventus Paedagogica (Praga - Txecoslovàquia)
 2. Rodna Pessem Choir (Burgas - Bulgària)
 3. Chor Mulberry (Nakagun - Japó)
- 1990 1. Choir of the Pedagogical Faculty Usti (usti - Txecoslovàquia)
 2. Ianko Mustakov (Svichtov - Bulgària)
 3. Erzsébet Sziláyi Female Choir (Budapest - Hongria)
- 1991 1. Geminischtchor (Szeged - Hongria)
 2. Coral Benicarlanda (Benicarló - València)
- 1992 1. Papillons de Sumperk (Sumperk - Txecoslovàquia)
 2. Bikar Bela Korus (Kaposvar - Hongria)
 3. Female Choir Pedagogic Faculty (Usti - Txecoslovàquia)
- 1993 1. Virgo Choir (Vilnius - Lituània)
 2. Echo Choir (Bratislava - Eslovàquia)
 3. Tallat Kelpsa (Vilnius - Lituània)
 Armonia Choir (Preveza - Grècia)
- 1994 1. Arsis Chamber Choir (Tallin - Estònia)
 2. Jonkopings Kammerkor (Jonkoping - Suècia)
 3. Cor Sherzo (Vila-Seca - Catalunya)
- 1995 1. Chamber Choir of Kaunas Assumption (Kaunas - Lituània)
 2. Ars Brunensis Chorus (Brno - Txèquia)
 3. Akademicki Choir Politechniki Wroclawskie (Wroclaw - Polònia)
- 1996 1. The Student Choir of Stavanger (Stavanger - Noruega)
 2. Choras Vilnius (Vilnius - Lituània)
 3. Divci Kormoni Sbor (Ustí - Txèquia)
- 1997 1. Choir de Chambre des Jeunes de St. Petersbourg (St. Petersbourg - Rússia)
 2. Choir Shkolnie Gody (Simferopol - Ucraïna)
 3. Female Choir Ausma (Riga - Letònia)
-

-
- 1998 1. Columbia Choirs (Seattle - U.S.A)
 2. Cor de Noies Conservatori Sup. de Música de B. (Barcelona-Catalunya)
 3. Northwest Girlchoir (Seattle - U.S.A.)
- 1999 1. Norges Ungdomskor (Oslo - Noruega)
 2. Ad Libitum Chorus (Baja - Hongria)
 3. Children's Choir TV-Radio St. Petersburg (St.Petersburg-Rússia)
- 2000 1. Cantus Children's Choir (Kuldiga - Letònia)
 2. Tonika Girl's Choir (Riga - Letònia)
 3. Actea (Barcelona - Catalunya)
- 2001 1. Cor Gloria (Chisinau - Rep. Moldàvia)
 2. "ANKOR" (Jerusalem - Israel)
 3. Divi Komarni Sbor University of Ústí (Ústí - Txèquia)
- 2002 1. Cor de Nois de l'Escola de Kossuth (Cegléd - Hongria)
 2. Cor Univ. de South Bohemian (Česke Budejovice - Txèquia)
 3. Cor Dzintaris (Riga Letònia)
 4. Cor Femení Rustiko (Skopje - Macedònia)
- 2003 1. Children's Choir Radio and TV (St. Petersburg - Rússia)
 2. Academic Choir «Angle Manolov» (Sofia - Bulgària)
 3. The Gloria Choir (Chisinau - Moldàvia)
 4. The Young Chorus of new York City (New York - EUA)

COMPETICIÓ Nº 4 - CORS MIXTOS, MASCULINS O FEMENINS DE MÚSICA POPULAR

- 1983 1. Ateneo de Manila (Manila - Filipines)
 2. Technik Svst (Bratislava - Txecoslovàquia)
 3. Jugendchor Ostallgäu (Marktobderdorf - Alemanya)
- 1984 1. Severáček (Liberec - Txecoslovàquia)
 2. Mixed Song Choir Kysuka (Cadca - Txecoslovàquia)
 3. Chor Zenski Akademii Ekonomiznej (Poznan - Polònia)
 Anatolian Folklore Foundation (Izmir - Turquia)
- 1985 1. Ars Nova (Minas Gerais - Brasil)
 2. Choir Morsky Zvutzi (Varna - Bulgària)
 3. Coral Joventut Sardanista (Puig-Reig - Catalunya)
 Coro de la Universidad de los Andes (Bogotá - Colòmbia)
- 1986 1. The Medical Academy Mixed Choir (Poznan - Polònia)
 2. Tsarevets Choir (veliko Tírnovo - Bulgària)
 3. Coral Joventut Sardanista (Puig-Reig - Catalunya)
- 1987 1. Maiakovski (Sòfia - Bulgària)
 2. Monteverdi Choir (Debrecen - Hongria)
 3. Korallerna Lund Chamber Choir (Lund - Suècia)
- 1988 1. Vikar Béla Bartok (Ziszöv - Hongria)
 2. Promusic Chamber Choir (Goteborg - Suècia)
 3. The Choir Technik SVST (Bratislava - Txecoslovàquia)
- 1989 1. University of Philippines Madrigal Singers (Quezón - Filipines)
 2. Rodna Pessen Choir (Bírgas - Bulgària)
 3. Iuventus Paedagogica (Praga - Txecoslovàquia)
- 1990 1. Ianko Mustakov (Svichtov - Bulgària)
 2. Ianko Mustakov (Svichtov - Bulgària)
 3. Thabong Melodies Choir (Welkom - Àfrica del Sud)
- 1991 1. Jauna Muzica (Vilnius - Lituània)
 2. Geminischtchor (Szeged - Hongria)
 3. Mixed Choir Gilija (Klaipeda - Lituània)
- 1992 1. Resonans Con Tutti (Zabrze - Polònia)
 2. Uman Chamber Choir (Uman - Ucraïna)
 3. Female Choir Pedagogic Faculty (Ústí - Txecoslovàquia)
- 1993 1. Coral del Banco Ind. de Venezuela (Caracas - Veneçuela)
 2. Shkolnye Gody Choir (Simferopol - Ucraïna)
 3. Umev Choir (Prievidza - Eslovàquia)
-



APZ TONE TOMSIC (Ljubljana - Eslovènia)



UNIVERSITETSKORET POLYFONI



COR VIVALDI (Barcelona - Catalunya)



AGRUPACIÓ MADRIGAL DE L'ORFEÓ LAUDATE
(Barcelona - Catalunya)

-
- 1994 1. Arsis Chamber Choir (Tallin - Estònia)
 2. The Univ.of Philippines Concert Chorus (Quezon - Filipines)
 3. Viva la Música Camera Choir (Cluj - Romania)
 Jonkopings Kammerkor (Jonkoping - Suècia)
- 1995 1. De la Salle University Chorale (Manila - Filipines)
 2. Kamchatka Choir (Pertropavlovsk - Rússia)
 3. University Philippines Singing Ambassadors (Quezon - Filipines)
- 1996 1. Vilnius Choir (Vilnius - Lituània)
 2. The Student Choir of Stavanger (Stavanger - Noruega)
 3. Cantus Choir (Vilnius - Lituània)
- 1997 1. Coral da Universidad da Brasilia (Brasilia - Brasil)
 2. Choeur de Chambre des Jeunes de St. Petersburg (St. Petersburg-
 Rússia)
 3. Lira Mixed Choir (Zagreb - Croàcia)
- 1998 1. Coro de Cámara Vocal Leo (La Habana - Cuba)
 2. Viva la Música (Cluj Napoca - Romania)
 3. Coral Universitaria de la Univ. Ind. de Santander (Bucaramanga -
 Colòmbia)
- 1999 1. Sempre-Balansi (Pori - Finàndia)
 2. Children's Choir TV-Radio of St. Petersburg (St. Petersburg-Rússia)
 3. Norges Ungdomskoor (Oslo - Noruega)
- 2000 1. Choir Cons. Tchaikovsky (Moscou - Rússia)
 2. Singapore Youth Choir (Singapore - Singapur)
 3. Mixed Choir Obala (Koper - Esovènia)
- 2001 1. Univ. of Phillipines Singing Ambassadors (Quezon City - Filipines)
 2. Cor de Cambra de Taipei (Taipei - Taiwan)
 3. Coro Infantil y Juvenil la Escala (Bogotá - Colòmbia)
- 2002 1. Cor Femení Rustiko (Skopje - Macedònia)
 2. Cor de Noies de l'Escola Kossuth (Cegléd - Hongria)
 3. Cor de Noies Aurin (Kecskemét - Hongria)
 4. Cor Infantil Saskatoon (saskatoon - Canadà)
 Cor de la Univ. South Bohemian (Céske Budelovice - Txèquia)
- 2003 1. Taipei Philharmonic Youth Choir (Taipei - Taiwan)
 2. Choir «Iuventus» Svitavy (Svitavy - Txèquia)
 3. Academic Choir «Angel Manolov» (Sofia - Bulgària)
 4. Severacek Choir (Liberec - Txèquia)

COMPETICIÓ Nº 4 - CORS INFANTIL, MÚSICA POPULAR

-
- 1983 1. Sumpersky Detsky Sbor (Sumperk - Txecoslovàquia)
 The Hong-Kong Children's Choir (Kowloon - Hong Kong)
 2. Bratislavsky Detsky Sbor (Bratislava - Txecoslovàquia)
 3. Namil Kemal Ilkokulu A.F.F. (Izmir - Turquia)

COMPETICIÓ Nº 5 - GRUPS DE DANSES

-
- 1983 1. Coros y Danzas Jovellanos (Gijón - Astúries)
 2. Gruppo Santu Predu (Nuoro - Itàlia)
 3. Esbart Folkloric d'Horta (Barcelona - Catalunya)
- 1984 1. Koruko Ama Birjinaren Eskola (Donostia - Euskadi)
 2. Rancho Folklorico Sta. Cecília (Açores - Portugal)
 3. Rkdu Unis (Vogoscá-Sarajevo - Iugoslàvia)
 Namik Kemal Ilkokulu (Izmir - Turquia)
- 1985 1. Kud Sloga (Djenovic - Iugoslàvia)
 2. Folk Tur (Istanbul - Turquia)
 3. Tekel Cigarette Factory (Izmir - Turquia)
 Ensemble Araxe et Sassoun (Armènia)
- 1986 1. Muthiko Alaiak (Pamplona - Navarra)
 2. Folklorna Skupina Kud Karol Pahor (Piran - Iugoslàvia)
 3. Zerotin (Straznice - Txecoslovàquia)
- 1987 1. Grup Folkloric Eivissa (Eivissa - Illes Balears)
 2. Kemen Dantza Taldea (Irún - Euskadi)
 3. Esbart Dansaire Vicenti (St. Vicenç dels Horts - Catalunya)
-

-
- 1988 1. Vsacan (Vsetin - Txecoslovàquia)
 2. Laurel Ciudad de Oviedo (Oviedo - Astúries)
 3. Grupo Folklorístico Belvedere (Sicília - Itàlia)
- 1989 1. Rad Beograd (Belgrad - Iugoslàvia)
 2. Pruszkowiacy Folk Dance Group (Pruszkow - Polònia)
 3. Altsasuko Danzari Taldea (Alsasua - Navarra)
- 1990 1. Jasenka (Vsetin - Txecoslovàquia)
 2. Scoil Rince Ni Chearra-O Báolin (Drogheda - Irlanda)
 3. Folk Dance Ensemble Jaromiry (Varsòvia - Polònia)
- 1991 1. Revetlla d'Inca (Inca - Illes Balears)
 2. Groupe de Dances Folkloriques (Drama - Grècia)
 3. Nosk Folkemuseums Danse Gruppe (Oslo - Noruega)
- 1992 1. Folk Dance Group Zilvitis (Kaunas - Lituània)
 2. Grup de Balls Santa Gertrudis (Eivissa - Illes Balears)
 3. Vsacan (Vsetin - Txecoslovàquia)
- 1993 1. Neochim Dance Group (Dimitrograd - Bulgària)
 2. Centro Aragonés de sarrià (Barcelona - Catalunya)
 3. Pruszkowiacy Dance Group (Pruszkow - Polònia)
- 1994 1. C.C.R. Aragonés de Mollet (Mollet - Catalunya)
 2. Sviesa Dance Group (Vilnius - Lituània)
 3. Yavorina Dance Group (Zubri - Txèquia)
- 1995 1. Liesma Folk Dance Group (Riga - Letònia)
 2. Suvartukas (Plunge - Lituània)
 3. Poienita Dance Group (Brasov - Romania)
- 1996 1. Gruppo Folk Santu Pedru-Nuoro (Nuoro - Itàlia)
 2. Araxe et Sassoun (Marsella - França)
 3. Ball de Bastons (Vilafranca del Penedès - Barcelona)
- 1997 1. Rose Valley (Karlovo - Bulgària)
 2. Rusava (Bystrice pod Hosdtynem - Txèquia)
 3. Kalina Cossack Dance (Krasnodar - Rússia)
- 1998 1. Pol'Ana (Brno - Txèquia)
 2. Muthiko Alaik Euskal Dantza Taldea (Pamplona - Navarra)
 3. Dzintarinsh (Riga - Letònia)
- 1999 1. Oravan (Trstena - Letònia)
 2. Likisme (Daugavpils - Letònia)
 3. Dance Group "Silver Voivoda" (G.Oriajovitza - Bulgària)
- 2000 1. Loghiel Folk Dancers (Ballymena - Irlanda del Nord)
 2. Grupo Somontano del Centro Aragonés R. (Rubí - Catalunya)
 3. Rancho Folk. e Etno. de Carvalhais de L. (F. da Foz-Portugal)
- 2001 1. Xaréu (Xixón - Astúries)
 2. Gabrovche (Gobrovo - Bulgària)
 3. Ligo (Riga - Letònia)
- 2002 1. Gabrovche (Gabrovo - Bulgària)
 2. Fire Flower (Paks - Hongria)
 3. Izvorasul (Cluj-Napoca - Romania)
 4. Compagnia Folklorica San Paolo (Sicília - Itàlia)
 Iruña Taldea Euskal Kurtur (Pamplona - Navarra)
- 2003 1. Ereintza Dantza Taldea (Errneteria - Euskadi)
 2. Maticiarik (Bansk Bystrica - Eslovàquia)
 3. Kud Jedinstvo (Split - Croàcia)
 4. Dance Group «Pruszkowiacy (Pruszków - Polònia)
-
- COMPETICIÓ Nº 5- GRUPS DE DANSES INFANTIL**
-
- 2003 1. Colla Sa Bodega (Eivissa - Illes Balears)
 2. Dance Group Rovesnik (Dniepropetrovsk - Ucraïna)
 3. Association Culturelle Ahl El Bled (Sidi Bel Abbès - Algèria)
-



CORO PICHINCHA(Quito - Ecuador)



KUD VOGOSCA (Sarajevo - Bòsnia Herzegovina)

OBRES OBLIGATÒRIES DE 1983 A 2002

CORS MIXTOS

- 1983 a) Fantasiant Amor (Joan Brudieu, 1520-1591)
b) Ay, linda amiga (Anònim s. XVI)
- 1984 a) Help us, O Lord (Aaron Copland, 1900)
b) Rata Pinyada (Manuel Oltra, 1922)
- 1985 a) Le Chant du Rossignol (Clement Jannequin)
b) Nocturn per una illa (Salvador Brotons Soler, 1959)
- 1986 a) O Crux ave spes unica (J. Ferran Sorts, 1778-1839)
b) Kotek Das Kätzchen (Andrzej Kozewski)
- 1987 a) les Setmanes de Daniel (Gregori Estrada, 1918)
b) List Ferenchez (Zoltán Kodály, 1882-1967)
- 1988 a) Ave Maria (Anton Bruckner, 1824-1896)
b) Nit de Nadal (Cristófor Taltabull, 1888-1964)
- 1989 a) Ma volentat amb la raó s'envolpa (Joan Brudieu, 1520-91)
b) Ronde (Maurice Ravel, 1875-1937)
- 1990 a) Tenebrae factae sunt (Tomás Luis de Victoria, 1550-1611)
b) Festi Nocturn (Lio Po, Dinastia Tang, s.VII)(R.L.de Grignon, 1872-1949)
- 1991 a) Coral nº10 de Davidde Penitente (W.A. Mozart, 1756-1791)
b) Salve Montserratina (Antoni Nicolau, 1858-1933)
- 1992 a) Frühzeitiger Frühling (Felix Mendelson, 1809-1847)
b) La sardana de les monges (Enric Morera, 1865-1942)
- 1993 a) Eia Mater de "Stabat Mater" (Antonin Dvorák, 1841-1904)
b) O Vos Omnes (motets) (Pau Casals, 1876-1973)
- 1994 a) Cherubimskaj Pesn (Piotr Iltx Txaikovsky, 1840-93)
b) Sento el fred de la nit (Manuel Oltra, 1922)
- 1995 a) Au minyons que aneu pel món - El Pardal (Eduard Toldrà, 1895-1962)
b) Eli, Eli! (George Bárdos)
- 1996 a) Veles e Vents (Josep Evangelista)
b) Primera Lluna (Alejandro Yagüe)
- 1997 a) Cançó del Goig Perdut (Frederic Oller)
b) Waldesnacht (Johannes Brahms, 1833-1897)
- 1998 a) Elefant (Manuel Oltra, 1922)
b) L'Anxaneta (Francesc de P. Bové, S.XX)
- 1999 a) My Spirit Sang all day (Gerard Finzi, 1901-56)
b) Somni (M.S. Puigferrer, S.XX)
- 2000 Halleluja (Motet "Singet dem Herrn ein neues Lied", J.S. Bach 1685-1750)
- 2001 O Vos Omnes (Pau Casals, 1876 - 1973)
- 2002 Cantic Barcelona (M. de Falla, 1876 - 1943)
- 2003 Marinada (A.P. Moya, 1884 - 1964)

CORS INFANTILS

- 1984 a) Ne Menj E! (Béla Bartók, 1881-1945)
b) Kikkehíhi (Johan Hermann Scheina)
- 1985 a) Núvol d'or (N.A. Rimskij-Korsakov, 1844-1908)
b) Leány mézo (Béla Bartók, 1881-1945)
- 1986 a) Fie nay, prithe, John-Under this stone (Henry Purcell, 1659-1695)
b) Le Rhin suisse (Stunz)
- 1987 a) Agnus Dei (Arwell Hughes, s. XX)
b) Wanderschaft - Marxa dels Moliners (Karl Friedr. Zöllner, 1800-1860)
- 1988 a) I feel Pretty (de "West Side Story")(Leonard Bernstein, 1918-1990)
b) Al.lleluia dels Ocells (Àngel Colomer, 1915 - 2001)
- 1989 a) O Virgo Splendens (Llibre Vermell del Monestir de Montserrat, s.XIV)
b) Na nasem sádku (Petr Eben, 1962)
- 1990 a) Rosa Vera (Àngel Rodamilans, 1874-1936)
b) Lastovicky (Suchon, 1908)
- 1991 a) Morgengesang "Die Zauberflöte" (W.A. Mozart, 1756-1791)
b) La nostra Dansa (Josep M. Ruera)
-

- 1992 a) Na nasem sádku (Petr Eben, 1962)
b) Sound the Trumpet (Henry Purcell, 1659-95)
- 1993 a) Som, som, som (W.Stawie Rybecki, Stanislaw Wiechowicz, 1893-1963)
b) La cançó del mestre Jan (Joan Altissent, 1891-1971)
- 1994 a) De Angelis (Petr Eben, 1962)
b) Una Cançoneta Nova (Joaquim Serra, 1907-57)
- 1995 a) El Flabiol (Joan Just)
b) Salve Regina (Hendrik Anderiessen)
- 1996 a) Gats (R. Lamote de Grignon, 1872-1949)
b) Tancuj, Tancuj (Miroslav Raichl)
- 1997 a) Gruss (Félix Mendelssohn, 1809-47)
b) Seligkeit (Franz Schubert, 1797-1828)
- 1998 a) Tancnota (Zoltán Kodály, 1872-1967)
b) Hodie Christus natus est (József Karai)
- 1999 a) Villö (Zoltan Kodály, 1882 - 1967)
b) Nigra Sum (Pau Casals, 1876-1973)
- 2000 Lit'Olaman (Helge Aafloy)
- 2001 Sound the Trumpet (H. Purcell, 1659 - 95)
- 2002 Al.leluia del Ocells (Àngel Colomer, 1915-2001)
- 2003 Vrai Dieu d'Amours (Antoine Brumel)

CORS FEMENINS

- 1983 a) "Plany" (Francesc de P. Bové)
b) Cantiga (Alfons X "El Savi")
- 1984 a) Like Barley Bending (Mildred Lund Tyson)
b) Salve Regina (Harald Heilman)
- 1985 a) Sound the Trumpet (Henry Purcell, 1659-1695)
b) Abendang Im Lenz (Max Reger)
- 1986 a) Der Bräutigam (Johannes Brahms, 1833-1897)
b) Morana, Morana! (Bohuslav Martinu, 1890-1959)
- 1987 a) No mireu la morenor (Ireneu Segarra, s. XX)
b) Hebe Deine Augen Auf - Alça els ulls (Núm 28 de l'oratori "Elias" F. Mendelssohn Barthody, 1809-1847)
- 1988 a) Surrexit Christus (F. Mendelssohn Barthody, 1809-1847)
b) Ave Maria (Jozef Karai, s. XX)
- 1989 a) Kyrie Sanctus i Benedictus (J. van Nuffel, 1883-1953)
b) Gott meine Zuversicht (Franz Schubert, 1797-1828)
- 1990 a) Der Wasserman (Robert Schumann, 1810-1865)
b) Angelus Domini (Cassiá Just, s. XX)
- 1991 a) Jaglied - Ascanio in Alba (W.A. Mozart, 1756-1791)
b) Cançó de la Moreneta (Antoni Nicolau, 1858-1933)
- 1992 a) Rosa Vera (Àngel Rodamilans, 1910-1936)
b) Morena, Morena (Bohuslav Martinu, 1890-1959)
- 1993 a) Prsten de Klänge aus Mähren (Antonin Dvorák, 1841-1904)
b) Preludi (Petr Eben, 1962)
- 1994 a) This live is but a waton fit (Thomas Morley, 1557-1602)
b) Stabat Mater (Giuseppe Tartini, 1692-1770)
- 1995 a) La Marsuliana (Francesc Civil, 1895)
b) Magnificat (Jan Hanus)
- 1996 a) Cançó de la Finestra (Josep Vila)
b) O Magnum Misterium (Enrico Carrapatoso)
- 1997 a) Ave Maria (Johannes Brahms, 1833-1897)
b) Gott Meine Zuversicht-Psalm 23 Po. 132 (Franz Schubert, 1797-1828)
- 1998 a) Linden Lea (R. Vaughan Williams)
b) Leg Lagde Meg Sa Sildig
- 1999 a) Pleni Sunt Coeli (G.P. Palestrina, 1525-94)
b) Vara'zsének (Jozsef Karai, 1927)
- 2000 O Cel Blau (Lluís Millet, S. XX)
- 2001 Lauda Alla Virgine Maria (G. Verdi, 1813 - 1901)
- 2002 Ut Queant Laxis (Valentí Miserachs, 1943)
- 2003 Melnik (Jordan Miller - Ivan Marinov)

Membres dels Jurats de Música (1983 - 2002)

Àngel Colomer (+)	Jordi Casas
Jordi Colomer	Malcon Goldring
Thassos Cavouras	Carles Gumí
Valentí Miserachs	Alfred Cañamero
Oscar Boada	Francesc Busquets
Carles Josep Comalada	Sílvia Gil
Oriol Martorell (+)	Josep M. Castelló (+)
Peter Eben	Salvador Pueyo
Lluís Millet	Edmun Elstrom
Maria Teresa Jimenez	Venno Laul
Carmen Bravo	Albin Hanseroth
Vic Nees	Pierre Huwiler
Maria Eugenia Castellví	Josep Vila
Josef Karai	Roy Bohana
Milan Uherek	Simon Johnson (+)
Geoffrey Spratt	Marin Txonev
Jos Vranken	Krikor Cetinayan
Domenico Cierri	Gregori Estrada
Enric Gispert (+)	Manuel Cabero
Leonard Van Camo	Dragisa Savic
Andrea Angelini	Malcon Goldring
Francesc Llongueres	M. Lluisa Muntada
Montserrat Martorell	Arne Hadlands
Elena Sarayova	Vladimir Kuzelka
Conxita Garcia	Margarida Lladó
Lazlo Heltay	Hansruedi Campffen
Cristian Florea	Moisés Bertrand
Jordi Maluquer	Ramon Muntaner
Enriqueta Anglada	

Membres dels Jurats de Danses (1983 - 2002)

José de Udaeta	Pastora Martos (+)
Josep M. Castells	Josep Mas
Eloy Pellicer	Assumpa Aguade
Marjolijn Van der Meer	Cónsol Sanchez
Emili Altes	Sabine Dufrenoy
Pilar Domínguez	Montserrat Voltas
Maria de Àvila	Maite Olaeta
Isidro Herrero	José Granero
Antonio Marques	Antonia Martinez
Anna Griñó	Albert Sans
Xavier Bagá	Rita Prins
Rita Bascompte	Narendra S. Kotiyan
Boris Trailine	Pascual Ventura

CATALUNYA

Aquestes pàgines són a cura i per compte d'Òmnium Cultural.

Extractes de la publicació Catalunya 82 dels Departaments de Cultura i de Comerç i Turisme, així com de la Direcció General d'Esports de la Generalitat de Catalunya.

Textos d'Oriol Vergés.

CATALUNYA ÉS ...

Catalunya és un país molt antic i molt nou que sempre ha tingut un afany de renovació econòmica i cultural. Dels temps passats, en són testimoni les restes gregues, els monuments romans, els castells i monestirs que embelleixen les rutes catalanes i les catedrals que ornem les ciutats.

Els camps de conreu alternen els tradicionals cultius de blat, vinya i olivera amb les modernes especialitats: les flors i les fruites d'horta. I com que l'economia agrícola no està renyida amb el bon paladar, els vins i els caves catalans són de la millor qualitat i apreciats internacionalment. Catalunya ha estat sempre capdavantera en la industrialització. Així trobem les renovades fàbriques de teixits, instal·lades fa més de dos-cents anys al costat de la indústria de l'automòbil, de la petroquímica, de l'electrònica i de la mecànica de precisió.

Catalunya és una comunitat autònoma dins d'Espanya, amb una institució pròpia de govern, la Generalitat, que amb més de sis-cents anys d'existència, ha sofert diverses transformacions per adaptar-se al pas del temps

LA LLENGUA ÉS EL CATALÀ

El català és la llengua pròpia de Catalunya i és oficial, com també ho és el castellà. En català, i fruit de la voluntat de recuperació, s'editen llibres de caràcter literari i científic, es programen emissions de ràdio i televisió i es produeixen films. El teatre en català ha estat sempre important i ha tingut i té una gran audiència popular.

El català és una llengua viva que sentireu al carrer, en la relació familiar i comercial, en els centres escolars i universitaris i en el món esportiu.

En català s'expressaven els antics reis -en cròniques i documents-, els comerciants que navegaven pel Mediterrani i els literats. Avui molts escriptors han estat traduïts a gran nombre de llengües cultes.

El català es parla, a més de Catalunya, a Andorra, al Rosselló (dintre de l'Estat francès), a la ciutat d'Alguer, (a l'illa de Sardenya), al País Valencià i a les Illes Balears.

Ratafia Bosch

Licor típic català
des de 1892. ... la ratafia!

*Destil·leries Jaume Bosch
Sant Quirze de Besora*

EL PAISATGE ÉS VARIAT I EL CLIMA ÉS SUAU

Catalunya es caracteritza per la diversitat dels paisatges, des de les altes muntanyes del Pirineus, amb llurs estacions d'esquí, a les costes rocalloses que amaguen petites cales. o bé les llargues i assolellades platges.

Hi predomina un clima benigne per la influència suavitzadora del mar Mediterrani, i la vegetació ens mostra des dels avets muntanyencs als boscos de pins que alegren els ondulats turons.

Les flors somriuen, a la primavera i a l'estiu, en els paisatges que els catalans han anat modificant amb llur esforç continuat.

Avui encara es poden veure els típics pobles mariners, les viles agrícoles i les masies -tradicional cases per a l'explotació agrària- símbol d'un passat i penyora d'un futur que els catalans no volen perdre.

Una variada gastronomia, uns vins de qualitat i unes festes populars obertes a tothom, fan de Catalunya un país ideal per passar-hi unes vacances inoblidables.

L'ART I LA CIÈNCIA CATALANES SÓN UNIVERSALS

Els museus catalans són plens d'escultures, pintures i peces d'orfebreria de temps passats, obres d'incalculable valor també de cèramiques i altres obres artesanals, que es mantenen vives en la tradició i el gust dels catalans.

Entre els catalans universals sobresurten Antoni Gaudí, Picasso (que inicià la seva carrera a Catalunya i llegà bona part de la seva obra a Barcelona), Joan Miró, Salvador Dalí, Antoni Tàpies, el violoncel·lista Pau Casals, les cantants d'òpera Montserrat Caballé i Victoria de los Ángeles i el clown Charlie Rivel, entre d'altres.

En el terreny de les ciències cal destacar el traumatòleg Josep Trueta, l'oftalmòleg Joaquim Barraquer, l'uròleg Antoni Puigvert, els bioquímics Francesc Duran i Reynals i Joan Oró, l'arquitecte Josep Lluís Sert i l'enginyer Carles Buigas, el mag de la llum i els jocs d'aigua. Les noves generacions d'artistes i científics permeten augurar una continuïtat en aquests camps.



CASHVIC

panades & alemany, s.c.

SERVEI DE MAJORISTA D'HOSTELERIA
ESPECIALISTA EN VINS, CAVES I LICORS

Ctra de Gurb, s/n Apartat 64 08500 Vic
(Barcelona)

Tel: 93 886 12 47 Fax: 93 889 02 90

CATALUNYA

Estas páginas han sido escritas por Òmnium Cultural.

Extractos de la publicación "Catalunya 82" de los Departamentos de Cultura y de Comercio y Turismo, así como de la Dirección General de Deportes de la Generalitat de Catalunya.

Textos de, Oriol Vergés.

CATALUNYA ES un país muy antiguo y muy nuevo, con un constante afán de renovación económica y cultural. Testimonio del tiempo pasado son los restos griegos, los monumentos romanos, los bellos castillos y monasterios que jalonan las rutas catalanas y las catedrales que adornan sus ciudades.

Los acampes alternan los tradicionales cultivos de trigo, viña y olivos con las modernas especialidades: las flores y los frutos de huerta. Y como que la buena economía no está reñida con el buen paladar, los vinos y los cavas catalanes son de la mejor calidad y apreciados internacionalmente.

Cataluña ha sido siempre adelantada en la industrialización. Junto con las renovadas fábricas textiles, instaladas hace más de doscientos años, encontramos hoy la industria del automóvil, de la petroquímica, de la electrónica y de mecánica de precisión.

Cataluña es una comunidad autónoma dentro de España, con una institución propia de gobierno, la Generalitat, que con más de seiscientos años de existencia, ha sufrido diversas transformaciones para adaptarse al paso de los tiempos.

El catalán es el idioma propio de Catalunya y es oficial, como también lo es el castellano. En catalán, y fruto de la voluntad de recuperación, se editan libros de carácter literario y científico, se emiten programas de radio y televisión y se producen films. El teatro en catalán ha sido siempre importante y goza de gran audiencia popular.

El catalán es una lengua viva que se utiliza en la calle, en las relaciones familiares y comerciales, en los centros escolares y universitarios y en el mundo deportivo.

En catalán se expresaban los antiguos reyes -en crónicas y documentos-, los comerciantes que navegaban por el Mediterráneo y los literatos. Hoy, muchos escritores han sido traducidos a gran número de lenguas cultas.

El catalán se habla, además de Catalunya, en Andorra, en el Rosellón (dentro de Francia), en la ciudad de Alguer (en la isla de Cerdeña), en el País Valenciano y en las Islas Baleares.

Cataluña se caracteriza por la diversidad de paisajes; desde las altas montañas de los Pirineos, con sus estaciones de esquí, a las costas rocosas con pequeñas calas escondidas, o a las largas y soleadas playas. Predomina un clima benigno, gracias a la influencia suavizadora del mar Mediterráneo, y la vegetación nos brinda desde los abetos de alta montaña a los bosques de pinos que cubren las onduladas colinas. Las flores alegran, en primavera y verano, los paisajes que los catalanes han ido trabajando con su continuado esfuerzo. Aún hoy pueden verse los típicos pueblos marineros, las villas agrícolas, y las masías -tradicionales casas de explotación agraria- símbolo de un pasado y granatía de un futuro que Cataluña no quiere perder.

Una variada gastronomía, unos vinos de calidad y unas fiestas populares abiertas a todos, hacen de Cataluña un país ideal para pasar unas vacaciones inolvidables.

Los museos de Cataluña estan llenos de esculturas, pinturas y piezas de orfebrería de tiempos pasados, obras de incalculable valor; también de cerámicas y otros objetos artesanales, que se mantienen vivos en la tradición y el gusto de los catalanes.

Entre los catalanes universales sobresalen Antoni Gaudí, Picasso (que inició su carrera en Cataluña y legó buena parte de la su obra a Barcelona), Joan Miró, Salvador Dalí, Antoni Tàpies, el violoncelista Pau Casals, las cantantes de ópera Montserrat Caballé y Victòria de los Angeles y el "clown" Charlie Rivel, entre otros. En el campo de las ciencias hay que mencionar al traumatólogo Josep Trueta, al oftalmólogo Joaquim Barraquer, al urólogo Antoni Puigvert, los bioquímicos Francesc Duran i Reynals y Joan Oró, al arquitecto Josep Lluís Sert y al ingeniero Carles Buiga, mago de la luz y los juegos de agua. Las nuevas generaciones de artistas y científicos permiten augurar una continuidad en estos campos.

CATALONIA

These pages have been written by Òmnium Cultural.

It is a part of the publication "Catalunya 82" of Culture, Trade and Tourism Departments, as well as Sport Managing Section, from the Generalitat de Catalunya.

Texts from, Oriol Vergés.

CATALONIA IS ... a country thta is both very ancient and very young, a country that has always a shown itself eager for economic and cultural renewal. The signs of a glorius past are many: the remains of Greek and Roman monuments, tha handsome castles and monasteries towering above the road, the cities with their fine cathedrals. In the country side the tradicional wheat-field, vineyards and olive groves alternate with recently introduced crops like flowers and fruit. And since a flourishing agricultural economy is by no means incompatible with the pleasures of the palate. Catalan still and sparkling wines are known for their outstanding quality the world over.

Catalonia has always been at the forefront of industrial progress. Thus, today, modern automobile, petro-chemical, electronics and precision tool industries stand by side with textile mills built two hundred years ago and recently renovated.

Catalonia is a self-governing community within Spain, with its own six-hundred-year old institution of government, the Generalitat, which has undergone various changes to bring it into step with modern times.

Antonio Rabert, SA

Especialistes en servei de microdistribució

c/ Malianta,12
Tel: (93) 850 44 66

08570 Torelló (Barcelona)
Fax: (93) 859 09 93

<http://www.global-ricman.com/antonio-rabert>

Catalan, together with Castillian (or "Spanish") is the official language of Catalonia. Many achievements point to the recovery for which Catalans are striving. Each year numerous works of literature and science are published in Catalan; film, as well as radio and television programmes, are also produced in Catalan, while at the theatre plays in Catalan have always attracted large popular audiences.

The Catalan language is very much alive. You will hear it spoken in the street, in friendly conversations and in business, in schools and universities, as well as in the world of sport. In bygone days the kings used Catalan in their chronicles and documents, as did the owners of the merchant fleets that sailed the Mediterranean, and distinguished men of letters. A great number of contemporary writers have been translated into numerous major languages. Catalan is spoken not only in Catalonia, but around Valencia, in the Balearic Islands, in the Roussillon (France), in the Principality of Andorra and in the Sardinian town of l'Alguer.

Catalonia is renowned for its varied scenery, which ranges from the lofty Pyrenean mountains that overhang the ski resort, to the rocky coast with its charming coves and long sunny beaches.

With the Mediterranean never far away, the climate is mostly warm. Firs adorn the mountain peaks, while the rolling sunlit hills of the coast are covered with pinegroves. In spring and summer the countryside that has been modulated by the toil of generations of Catalans, is studded with flowers.

The picturesque fishing villages, the agricultural towns and the "masies" - traditional homes of the peasantry - still stand today as symbols of the Catalan's past prosperity and their future determination.

A varied cuisine, top-quality wines and popular festivals where all are welcome, makes Catalonia an ideal place for unforgettable holidays.

The museums of Catalonia are filled with priceless treasures from the past - sculptures, paintings, gold and silver-ware - as well as pottery and other works of craftsmen that tell of a tradition that remains alive in the tastes of Catalans today.

Of the many Catalans who have achieved world-wide fame, the most outstanding are: Antoni Gaudí, Picasso (who began his career in Catalonia and left many of his works to Barcelona), Jona Miró, Salvador Dalí and Antoni Tàpies; the cellist Pau Casals, the opera singers Montserrat Caballé and Victoria de los Angeles, and the clown Charlie Rivel.

The following have excelled in the field of science: the traumatologist Josep Trueta, the ophthalmologist Joaquim Barraquer, the urologist Antoni Puigvert, the biochemist Francesc Duran i Reynals and Joan Oró, the architect Josep Lluís Sert and the engineer Carles Buigas who made magic with the interplay of light and fountains.

The achievements of the present generations of Catalan artists and scientists are grounds for hoping that the future will be no less outstanding than the past.



*Vins
i Caves
Canals i Nubiola*



XXIII
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE
MÚSICA
DE
CANTONIGRÒS

Del 14 al 17 de juliol de 2005

